

FŐKIADÓHIVATAL
PIAC UCCA) 49.
N SZÉCHENYI
SÁNDOR RT.
UCCA 34. SZÁM
ÉNYTÁRÁNL.

APOK,
gyűrűk legol-
hetők Lukács
re cementáru-
cen, Károly
3 b. sz.
881-d

YVEK
k részére az
kiadásokban
gy használt
iskola ré-
és rajszerek
asztékban és
rezhetők.
könyv- és
Széchenyi
6276 A

B
a levő vas-
eceni szálló-
168-b

szasztható és
arack eladó.
189-A

YUS
zni: Arany
190-A

eddi, hordó.
u. 22. sz.
197-a

MÜ
adó. — Si-
2023-a

fi átmeneti
lőszekrény,
arna u. 2/b.
208-a

L
megvétele
ert és Fia.
102-a

gyetemista
na. — Cim
2026-b

ÓDE
telplást
ca 16. sz.
1088-d

vencióval.
1994c

GLA
Lukács
Debrecen,
f ut 3/b.
881-d

ndü uri-
ak. Kun
Tanulót
644-d

Egyes szám ára 8 fillér.

DEBRECEN, 1931 SZEPTEMBER 18.

PÉNTEK.

XXIV. ÉVFOLYAM 211. SZAM.

DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁG

ELŐFIZETÉSI ÁRAK EGÉSZ ÉVRE 22.—, FÉLÉVRE 11.40, NEGYEDÉVRE 6.—, EGY-
HÓRA 2.20 P. EGYES SZÁM ÁRA HÉTKÖZNAP 8 FILL., VASÁRNAP 12 FILL. KÜL-
FÖLDRE A KÉTSZERES — MEGJELNIK HÉTFŐ KIVÉTELVÉL MINDEN NAP.
KIADÓ: A BEGEDŰS ÉS SÁNDOR IRODALMI ÉS NYOMDAI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

FELELŐS SZERKESZTŐ:
FARKAS LAJOS.

SZERKESZTŐSÉG: NAPPAL: FERENC JÓZSEF UT 34. SZÁM. TELEFONSZÁM:
10-20. ÉJJELE: FERENC JÓZSEF UT 49. TELEFONSZÁM: 18 ÉS 8-12. FŐKIADÓ-
HIVATAL: FERENC JÓZSEF UT 49. TELEFONSZÁM 18. ÉS 8-12. FŐKIADÓ-
HIVATAL ÉS KÖLCSÖNKÖNYVTÁR: SZÉCHENYI UCCA 2. TELEFONSZÁM: 575

Komamasszony, hol a bünbak?

Már kezdi... az Uj Nemzedék... a legtűrelmetlenebb, leggyűlölködőbb klerikális-reakciós ujság. Már pedzi az ügyet, mint a falánk hal a horgot. Igen, igen, már gyanúsít, nem egészen nyíltan, csak úgy szőrmentén a sorok között, még nem nevezi nevén a gyermekeket, csupán célozgat, rámutat, irányít, utal, kontórfalaz, de holnap, vagy holnapután — hátha csakugyan elfogják Leipnikot és hátha csakugyan Leipnik volt a tettes — akkor aztán lecsaphat, mint a héja és szertevijjoghatja kéjes örömmel: zsidó csinálta! Mert nekik ez a fontos, ezt szaglásszák, erre spórolnak: zsidó vagy nem zsidó? Ez az a pont, ahol nagyjából eldőlt számukra a probléma: ha az elvetemedett bolsevik merénylet gyerekkorában keresztény hitre keresztelték, akkor csalódottan, kiábrándultan nyelnek egy nagyot és persze eltekintenek attól, hogy a felekezeti kákán csomót keressenek, de ha netalán a merénylet zsidó hitűnek született volna, ujjé, ujjé, akkor elő lehet vedni a jó öreg antiszemita lemezeket, akkor elő lehet vedni a jó öreg bünbak problémát, akkor finom, friss méréganyagba mártják a reakciós uszítás nyílhegyeit. Még egyáltalán nem bizonyos, hogy Leipnik volt a merénylet, sőt a nyomozás jelenlegi állása szerint egyre kevesebb a valószínűsége annak, hogy éppen ő volt. Lehet, hogy más volt, vagy mások voltak, akiknek személyéről az Uj Nemzedéknek még fogalma sem lehet. Lehet, hogy a merénylet talán kivétel nélkül a katolikus, a református, az unitárius, a muzulmán, a budhista, vagy a mormon hitfelekezetek tartoznak a születési bizonyítványok tanúságai szerint. De hát ki töpreng ezen az Uj Nemzedékekön kívül, kinek jutna eszébe felvetni ezt a kérdést, amely nem is lehet kérdés, hiszen akár zsidó hitre keresztelték a merénylet nyolcnapos korában, akár Borneóból származik és a fehér elefántot tisztelt Istenként a néptörzse, mi közünk ehhez, ha tudjuk azt, hogy minden kommunista tökéletesen eltávolodott úgy a saját hitfelekezetétől, mint a másokétól és sem a nemzetével, sem a vallásával nem tart semmiféle közösséget. Micsoda elfajzott lélek kell ahhoz tehát, hogy egy magyar ujság a nemzeti gyásszal övezett temetési napon elkezdje a legvisszataszítóbb lélekmergést? Kinek áll ez érdekében? Milyen sántáni terv volna: a vádlottak padjára ültetni félmillió becsületes, hazaszerető magyar zsidó polgárt, akik az ország közönségének hatalmas tömegében ott vannak lélekben a Vérmező hatalmas katalalkja előtt és ugyanazt a fájdalmat, ugyanazt a felháborodást érzik szívükben, mint a keresztény magyar testvéreik. A merénylet áldozatait között is van zsidó hitű magyar, mekkora megvalósítást hát ennek a mártírának is az Uj Nemzedék sötét konkolyhintése.

Fel kell vetni a kérdést nyíltan és őszintén: erre tanította az Uj Nem-

zedéket a biatorbágyi gaztett? Azt a tanulságot merítette ebből a merényletből a reakció, hogy ismét elkövetkezett az ideje annak a világnak, amely 1919 őszén Héjjas Ivánék bünkösti királysága volt s amelynek a kamatos kamatait még ma is szenved: és fizeti ez a szerencsétlen nemzet? Hát nem lángoló figyelmeztetés volt Biatorbágy a magyar polgári társadalom számára, hogy minden széthúzó erő félredobásával össze kell forrasztani, közös nevezőre kell

hozni a magyar polgárság legszelebb rétegeit a bolsevik veszedele ellen? Ujból meg akarja osztani a magyar polgárságot az Uj Nemzedék, újból széthúzást csinál éppen most, amikor életkérdés a nemzeti erők összefogása? Hát még mindig nem látják be az Uj Nemzedékek, hogy végzetes lehet nemcsak a polgári, hanem a magyar gondolat számára is, ha könnyelmű prédaként vetik a mesterségesen felszított tömegszennvedély áldozatául az 500.000 hazafias, becsületes magyar zsidó polgárt? Igazi katasztrófa politika az, amit

most az Uj Nemzedék csinál botor elvakultságában. Pedig jó lenne, nagyon jó lenne, ha minél hamarabb felébrednének az utszéli antiszemitizmus hagyományos lázalmából, mert ha sokáig késik az ébredés, ha a közeli hetekben vagy hónapokban a nagy nemzeti összefogás helyett társadalmi és felekezeti háboruszkodásokat szítanak, akkor Moszkva ezerszer könnyebben roppanthatja össze fojtó karjaival ezt a szerencsétlen országot zsidóval és kereszténnyel, az Uj Nemzedékkel és az Egyenlőséggel egyetemben.

Százezer főnyi tömeg kíséerte utolsó útjára a biatorbágyi merénylet áldozatait

„Ez a temetés tetemre hívja a bünösöket és szolidaritásra szólítja az egész emberiséget“

Budapest, szept. 17. Csütörtökön délután három óraker temették el a biatorbágyi merénylet 19 áldozatát a Vérmezőről. Százezernyi tömeg lepte el a hatalmas területet és megrendítő hatalommal ülte meg a tömeget a gyász. Elképzelhetetlen méreteken nyilatkozott meg a részvét a borzalmas merénylet véres áldozatai iránt. A fekete gyászdrapériával bevont 19 koporsó körül a rokonok százai állanak, a térségen körül mindenütt százezret meghaladó tömeg néma csendben várja a gyászszertartást.

A Vérmezőre vezető uccákon zsúfolt tömegben már egy óraker özönlött a közönség a katalalkokhoz, amelyeknek mindegyike előtt piros-fehér-zöld szalaggal díszített koszorú fekszik, a szalagon ezzel a felirással:

„Kegelete jelül a magyar nemzet.“

Ez a kormány koszoruja. Koszorut küldött minden koporsóra a Máv és a főváros is, amelynek szalagján ez állott:

„Kegelete jelül a főváros közönsége.“

A hivatalos koszorúkon kívül a koszorúknak és virágoknak óriási tömege érkezett. Két óra után megérkezett a katonazenekar és a rendőrszenekar. Negyed háromkor bárczi-házi Bárczy István államtitkár megadta az utolsó utasításokat és a temetkezési intézet alkalmazottai hozták a koporsókat, amelyek közül a külföldi halottakét annak a nemzetnek lobogójával tartakart le, amelyhez tartoztak. Félháromra megérkeznek a katonai és polgári küldöttségek és előkelőségek, a szociáldemokrata és a többi pártok képviselői. Kevéssel három előtt érkezik meg gróf Károlyi Gyula, aki a kormányzó képviseli. Ellép a diszszázad előtt, a katonazenekar a Himnuszot játssza és a miniszterelnök leteszi a kormányzó koszoruját, amelyen ez áll:

„Az embertelen büntény ártat-

lan áldozatainak Magyarország kormányzója.“

Három óra után megérkeztek a vallásfelekezetek lelkeszei. Nagy papi segédlettel érkezik Bleyer István esztergomi felszentelt püspök és Madarász István prelátnak. Utána William Beweridge anglikán pap, Raffay Sándor evangélikus püspök, Józán Miklós unitárius püspöki vikárius, Kiss Arnold vezető főrabbi, akik a koporsók előtt rövid imát mondanak, amelyeket a következő sorrendben helyeztek el: Herceg-Jakubovics Ottó dr. ügyvéd, Nemes Miklós fűtő, Simon Lajos postás, Pintér Lajos gépgyári munkás, Feidl Bálintné, kisfia Feidl Bálint, Feidl Lőrincné, Gulyás Sándor kalauz, Kretschmarik Ottó dr. vasuti hivatalnok, Nagy László asztalos, Morvay Lajos mozdonyvezető, Ivancsics József kalauz, Thott Endre MÁV tisztviselő, csépai Kanyó Sándor nyugalmazott délvasuti tisztviselő, Jean Leopold Renard, Harry Tollemache Clemens, Fowlds Hilda és Deák Domonkos államvasuti tisztviselő. Borza Ferenc főjegyző, a felesége és leánya holttestét hazaszállították. Őket otthon temették el.

A rendőrszenekar ezután Chopin gyászindulóját játszotta, majd a Máv. énekkar gyászdalokat énekelt.

A GYÁSZBESZED.

Az ének elhangzása után Zsitvay Tibor igazságügyminiszter a következő gyászbeszédet mondta el:

— A biatorbágyi pokoli gonoszított ártatlan áldozatainak szörnyű tömeg-ravatala köré sereglettünk. Kicsorduló könnyel, fájdalommal, mélységes emberi szeretettel és hártatlan gonoszság felett lázadó lélekkel. A lejusító és mégis vérforraló fájdalom mindenkié, aki csak a tettes módjára ki nem tud vetkezni emberi mivoltából. Az a bomba, amelynek áldozatait most temetjük, nem az ártatlan, gyanutlan utasoknak szólt. Ő nem. Hiszen mit és ki-

nek vétettek azok? Semmit és senkinek.

Borzalmas elvetemültség, nerói örült szeszély taszította őket a halál torkába.

Az a bomba, amely az elvetemült merényletnek sántáni gonoszsággal végrehajtott sorozatára az anyai külföldi példa után most egyszer a mi szegény és kicsiny országunkban egy nemzetközi vonat alatt robbant, bizonyára az egész ártatlan emberiségnek szólt. Ha van vigasz az isteni kegyelmen kívül, úgy az emberi szolidaritás érzésének ez az életrehívása az.

Mi sohasem fogunk belenyugodni abba, hogy tehetetlenül legyen kiszolgáltatva az emberiség a földkerekség hol egyik, hol másik pontján vérszomjazó gonoszságnak, tetemrehívó szavam ma az ország szívét és józan eszét keresi.

Te polgár, ki munkás tagja vagy a társadalomnak, te munkás, ki polgárra vagy a hazádnak tudd meg, hogy egyaránt leselkedik rád a rém. Ember, tudd meg, hogy büntérszá aljasulsz, ha nem állsz te is a rém, a gonosz és a tagadás ellen küzdök sorába és gyermekeid, asszonyod, szüleid gyilkosainak útját egyengeted, ha elhallgatsz és nézel, türsz és le-kicsinyelsz bármely jelenséget, amely az emberi szolidaritásban rést törni igyekszik. Biatorbágy!

A gyűlölet utján a halál demokráciájának borzalmas végállomása!

A szeretet tüze olvassza együvé a megtámadott emberiséget önvédelmi harcában, adja vissza hitét az emberi méltóságban. A gonosznak az ember elleni harcában ártatlanul elesett áldozatok sirján a magyar nemzet minden fiának, sőt a véresen megbántott egész emberiségnek részvéte és kegyelete virraszt,

tetemre hívja a bünösöket, szolidaritásra, aktivitásra szólítja az egész emberiséget. Testvéreim, imádkozunk:

Miatyánk, mindenható örök Isten. Adj békét és örök nyugodalmat. Az igaz nyugalom békéjével csendesítsd le a gyászoló lelkek háborgását. Adj elégtételt a megcsufolt igazságnak és a megsértett emberiségnek. Önts a szivekbe megértést, testvériséget és szeretetet, ó minél több szeretetet és gyujts az emberekbe utmutató világosságot, mert Te vagy az út, az igazság és az élet. Óh adj nekünk, szenvedő emberiségnek is vég-re békét és nyugalmat. Amen.

INCIDENS

A GYÁSZBESZÉD ALATT.

A miniszter beszéde közben, amely nagy hatást keltett a gyászoló közönség körében, incidens történt. A Vémezőnél, az Attila ucca szélén egy teherautó állott zsufozásig megteve suhancokkal. A beszéd alatti csendben egyszerre csak nagy zaj tört ki és a teherautó elindult. Utasai a kocsi fenekére buktak s gunyosan nevetve zavarták a temetési szertartás ájtatosságát. Ez incidens nagy felháborodást váltott ki.

A TEMETÉS.

Fél négy órakor a lelkészek megkezdtek a gyászszertartásokat, melynek befejeztével a hatalmas

menet megindult a farkasréti temető felé.

A gyászszertartás befejezése után az osztrák vasutasok 180 tagu küldöttsége néma tisztelgéssel vonult el a 19 koporsó előtt. A farkasréti temetőben elsőnek Pulay István róm. kath. lelkész szentelte be az áldozatokat. Utána Kuliffay Imre ref. lelkész mondott bucsuztatót, majd egy postás lépett elő, aki Simon Lajost, az egyik áldozatot szívből jövő, keresetlen szavakkal bucsuztatta el, ez volt az egyetlen gyászbeszéd a sirnál, amelynek elhangzása után a budapesti skót misszió részéről Káldor János amerikai lelkész végezte el a gyászszertartást a két angol áldozat felé.

Végezetül az unitárius vikárius mondott gyászbeszédet.

GYÁSZÓTPERC A VASUTON.

Az Államvasutak keleti pályaudvar főnöksége elrendelte, hogy a nemzeti gyász jeléül délután három órakor ötperces munkaszünetet tartanak. A pályaudvar területén így hát 3 órától 3 óra és 5 percig a gyász jeléül minden munkát öt percig szüneteltettek.

Szabadságharc a közüzemek ellen

II.

A városi téglagyár, amely már tavaly nagy veszteséget mutatott ki, de azért ez évre is a tavalyi termelést irányozta elő

A már mutatkozott óriási veszteség után még mindig várható üzemi felesleg szerepel az 1931. évi költségvetésben.

A városi takarékosági bizottság nagy erővel folytatja a jövő évi költségvetés tervezetének átvizsgálását s ugyanakkor a repülőbizottságok az üzemek életét és gazdálkodását ellenőrzik. Tulsok reményeséget nem merünk e pillanatban a munkálatok eredményéhez fűzni, azonban kétségtelennek tartjuk, hogy mégis olyan tanulságos adatok kerülnek napvilágra, amelyeket a laikus, de fizető, terheket viselő publikum eddig nem ismert és sokszor nem is sejtett. Ezek az adatok — előre állítjuk — igazolni fogják ama sokszor hangoztatott következtülünk igazságát, hogy

a közüzemeket le kell építeni.

Sajnos a repülőbizottságok munkája csak közel két hét múlva fejeződhetik be s teljesen tiszta kép csak akkor alakul ki a fennálló bajokról. A mi álláspontunk azonban az, hogy a közüzemek megszűntetése, leépítése akkor is parancsoló kötelesség, ha azok eredményeket mutatnak ki. Mert hiszen ezek az eredmények nem egyebek, mint

az adófizető polgároknak, a fennmaradásért küzdő iparnak megkötéséből eredő hasznok, ez az ipar életképességének elkonkurrálása egy erkölcsi testület égisze alatt működő üzleti vállalkozás részéről.

Ezért a mi harcunk a közüzemek ellen — eltekintve azoktól, amelyek föltétlenül közszükségleti cikkek előállításával, vagy közszükséglet kielégítésével foglalkoznak — nemcsak abból fakad, hogy ezek hasznos — produkálnak, hanem főképen abból, hogy

ezek az üzemek versenyt támasztanak a város épen ama polgárainak, akik adófizetésükkel, közszolgáltatásaikkal tartják a várost.

Annál inkább megokolt az olyan közüzemek minden habozás nélkül való megszüntetése, amely nyilván rossz

anyagilag és ezt már a hatóság is elismerte, kiderítette és megállapította.

Kétségtelen, hogy ilyen üzem a városi téglagyár, amely tehát ilyenformán az adófizető polgároknak nemcsak mint konkurrens csinál mérhetetlen kárt, hanem mint rossz üzlet is, amelynek veszteségeit természetesen az üzemet fenntartó városon keresztül ismét a polgárságnak kell megfizetnie. Erre vonatkozóan a repülő bizottság később befutó és ezt minden tekintetben igazoló vizsgálata és jelentése előtt már teljes igazolást ad a 2 esztendei városi költségvetés, amely

már tavaly is kénytelen volt lemondani a házépítész dotalásáról, mert a városi téglagyár előző évben 62.433 pengő és 41 fillér veszteséggel zárult az előirányzott üzemi felesleg helyett.

Azóta ez a veszteség ismételen növekedett. Ennek ellenére és annak ellenére is, hogy a dekonjunktúra, a rossz gazdasági helyzet elmélyült, az építkezés majdnem teljesen megszűnt és minden józan gondolkodásu ember előtt világos volt, hogy rövidesen meg sem indulhatott,

a városi téglagyár mégis négy millió téglának, 200.000 cserépnek és egy millió homlokzati klinkertéglának égetését és ezek eladási árából 366.000 pengő bruttóbevételt irányzott elő.

Minden valószínűség szerint a városháza építésének terve foglaltatjk benn abban az elgondolásban, amely arra készítette a téglagyár vezetőjét, hogy ezeket a horribilis összegeket beállítsa, mert egyébként elképzelhetetlen, hogy hol akart 4 millió téglát és 1 millió homlokzati klinkert elhelyezni.

Bár világos volt már, hogy a városháza építése, amelynek tervpályázatát sem adták be még akkor, amikor a költségelirányzat készült s amelynek részlettervei, a kiviteli tervek még ma sincse-

nek meg és ami legfontosabb a mai viszonyok közt a pénzügyi rész, a fedezet kérdése a leghomályosabb ismeretlenségben fekszik, — nagyon is problematikus. Am a városi téglagyár mindezek ellenére nem a való helyzet követelése szerint cselekedett, nem állította le üzemét, hanem a költségvetési méretekből, épolyan mértékben, amint azt egy év előtt tette, dolgozott.

Nem érdektelen e kérdésnél annak megemlítése, hogy a városi téglagyár a téglá ezrért 40 pengővel kalkulálta, ami olyan ár, amit a debreceni téglagyárak, ha tudnának eladni, szeretnének elérni. Ez a példa, ez a tégláir legfényesebben mutatja, hogy a városi téglagyárnak egyáltalán még gondolatában sincs, hogy árnivelláló hatást gyakoroljon a piacra, amelyen a magántéglagyárak olcsóbb árakkal szerepelnek, mint a városi téglagyár.

Amikor tehát ez a helyzet: a városi

A 33-as bizottság letárgyalta a bel- és külföldi valuták és devizák kötelező bejelentéséről szóló rendeletet

Szeptember végéig büntetés terhe alatt be kell jelenteni a belföldön levő valutákat, ha értékük 200 pengő és a külföldön levőt, ha értékük legalább ezer pengőt meghalad.

Budapest, szept. 17.

A 33-as országos bizottság mai ülését tíz órakor nyitotta meg Ugron Gábor elnök.

Először Pallavicini György örgróf szólalt fel. Azzal a kérés-sel jött a kormány elé, hogy rendelkezje el:

egy pontos kimutatás terjesztése a 33-as bizottság elé, melyben fel vannak sorolva részletesen mindazok az intézmények, amelyekben a kormánynak részesezése van.

A legsürgősebbnek tartja a Független Ujság a 33-as bizottság elé való terjesztését. Azoktól a vállalatoktól, melyekben a kormány ma veszteséggel kénytelen bent ülni, leggyorsabbul volna megszabadulni.

Az állami színházak személyi kiadásának csökkentése tárgyában beacott kormányrendelet-tervezetet tárgyalták ezután.

Temesváry Imre előadó ismertette a rendelet-tervezetet, amely a következőképpen szól:

a) Ha a fizetés a havi 400 pengőt nem haladja meg, 10 százalék;
b) ha a fizetés havi 400 pengőn felül van, 12 százalék;
c) a színházi mellékletmennyeknél 25 százalék.

Ernszt Sándor miniszter felszólalásában rámutat arra, hogy miután az ország helyzete megköveteli a takarékoságot, ezt az Opera alkalmazottainál is végre kell hajtani.

A 33-as bizottság ezután tárgyalás alá vette a külföldi fizető eszközök kötelező bejelentésére vonatkozó rendelettervezetet, amelyet Egry Aurél ismertetett.

A bejelentési kötelezettségek tárgyát alkotják:

1. Külföldi fizetési eszközök, valuták, csekkek, utalványok, ugynevezett kifizetések, a külföldi váltópénz kivételével;

2. 5000 pengő összértéket meghaladó mennyiségű külföldi kibocsátású értékpapírok, kivéve, ha 1931 július 15-ike előtt szerezték és

3. effektív külföldi pénznemekre szóló követelések, devizák.

Belföldi adós elleni követelés, ha valutára szól is, nem esik bejelentés alá.

4 bejelentés határideje 1931 szeptember 30. A bejelentést a Nemzeti Banknál kell tenni, amelynek

A Debreceni Független Ujságot

példányonként vásároló
25 szelvény és
1 pengő

Hatalos ellenőrzés egy hónapig használhatója
Debreceni Független Ujság
KOLCSONKÖNYVTARAT

211

számú
szelvény

téglagyár nagy veszteséggel dolgozik, árnivelláló hatása nincs, mert tisztán nyereszkes üzlet akar is lenni, nem is pótol valami hiányzó iparágat, sőt egyenesen a meglévő és minden szükséglet kielégítésére képes és alkalmas iparágat tesz tönkre, ezek megélhetését és egzisztenciáját teszi lehetetlenné, nem lehet más konzekvenciára jutni, mint amit a Debreceni Független Ujság annyiszor és olyan nagy erővel hangoztatott, hirdített és követelt: meg kell szüntetni ezt a veszélyes, káros üzemet.

október 20-ig jogában áll a bejelentett értékeket pengőfizetés ellenében átvenni.

Aki a bejelentés alá eső külföldi értékeinek felét az államnak három évre 5% mellett kölcsönadja, másikkal felérés tekintetében mentesül.

A bejelentéseket bizalmasan kell kezelni

és a bejelentésben foglalt adatok alapján devizarendeletek megszegése okából bünvádi eljárásnak nincs helye és a bejelentés tartalma adótárgyak nyomozására, adóalap megállapítására és adókövetésre nem használható fel.

A rendelet megszegése, amennyiben a cselekmény súlyosabb büntető rendelkezés alá nem esik, kihágást alkot és két hónapig terjedhető elzárással és 8000 pengőig terjedhető pénzbüntetéssel büntetendő,

elkobzásnak, bünygyi zárlatnak és biztosítási végrehajtásnak is helye van.

A tervezethez először Popovits Sándor szólott hozzá. A rendeletet elfogadja.

Ügyelni kell tehát arra, hogy a rendelet részletei és végrehajtása ne terelődjék ezzel ellenkező irányba és ne idézzenek fel hajszát egyesek ellen.

Teleszky János csatlakozik Popovics felszólalásához és a maga részéről is rámutat arra, hogy

helytelen volna hazafiatlan magatartásnak bélyegezni, hogy valaki a vagyonát a multban külföldön helyezte el.

A rendelettervezetet a Popovics által említett kautélákkal a maga részéről is elfogadja, bár számottevőbb eredményt ő sem vár, mert a magyar közgazdaság csekély mértékben volt külföldön érdekelve, illetőleg külföldi követeléseink csekélyek voltak.

A rendelettervezet részletes tárgyalása során Károlyi miniszterelnök azt javasolta, hogy a valutákra egységesen 200, a külföldi követelésekre és értékpapírokra pedig 1000 pengő legyen az értékhatár.

Rassay Károly indítványára elfogadták, hogy a kihágás miatt büntetendő eljárás csak a Nemzeti Bank indítványára legyen folyamatba tehető. Ezzel a rendelettervezet részleteiben is letárgyalták.

Ujságot
áruló
és
211
száma
szolvány
ARAT

Mindenütt beszélnek

az előkelő budapesti Bristol-szálló olcsó áraitól.

Szobák, (a fekvéstől függően) kitünő napi ellátással, már 12 pengőtől kaphatók.

Dunai szobák, kilátással a gyönyörű budai hegyvidékre, méltányos áron.

Bristol-menü 2 pengő 40 fillér.

Mindennap ötórás tea és tánc.
Kávéházi árak.

Vacsora rendes polgári áron.
Tánc.

Hosszabb tartózkodás esetén további engedmények.

Brisztol-szálló

Budapest-Dunapart.

Rövidesen végrehajtják a MÁV. szanalási terveit

Budapest, szept. 17. A 33-as bizottság tegnapi ülésén teljes egészében elfogadták az Államvasutak szanalására vonatkozó koncepciót és ennek megfelelően rövidesen sor kerül a helyi érdekű vasutaknak és a Dél-Észak-nyugati Államvasutak keretébe való beolvasztására. Ugyancsak végrehajtják azokat a tarifareformokat, amelyeken a MÁV szanalásának bázisa nyugszik.

„Nem a háboru, hanem a békeszerződés volt az igazi világháború”

A yorki anglikán érsek egy nagy angol lapnak, a Daily Heraldnak adott interjúban hosszasan nyilatkozott a keresztény békepolitikáról. Keresztény szempontból — ugyanakkor az érsek — nem az a kifogás a háboru ellen, hogy sebez, vagy öl. A hithű keresztény és általában minden jó hazafi készséggel kockáztatja életét azért az eszméért, népért, vagy országért, amelyet szeret. Az az ügy, amelyért vértanuk szenvednek, mindig diadalmaskodik. A legutóbbi világháborúban nem is maga a háboru, hanem a békeszerződés volt az igazi világháború.

Vértanut csináltak Németországból és volt szövetségeseiből és az ántánt elmulasztott egy olyan alkalmat, amely ezer év alatt egyszer kínálkozott. Németország olyan lelkiállapotban volt, hogy megfelelő békefeltételekre reagált volna, mert kiábrándult a „hatalmi politikából” és az ántánt, éppen ebből adott neki irtozatos adagot. Az ántánt sikert volt Németország megnyilvánulásával és Magyarország jogos kérésével szemben. Ennek folytán most az acél-sisakosok készülnek, Franciaország páncélvédőddel veszi körül magát s egész Európa rettegve lesi a jövőndöt, akkor, amikor mindenki le-szereléről beszél és béke után só-hajt.

Vértanut csináltak Németországból és volt szövetségeseiből és az ántánt elmulasztott egy olyan alkalmat, amely ezer év alatt egyszer kínálkozott. Németország olyan lelkiállapotban volt, hogy megfelelő békefeltételekre reagált volna, mert kiábrándult a „hatalmi politikából” és az ántánt, éppen ebből adott neki irtozatos adagot. Az ántánt sikert volt Németország megnyilvánulásával és Magyarország jogos kérésével szemben. Ennek folytán most az acél-sisakosok készülnek, Franciaország páncélvédőddel veszi körül magát s egész Európa rettegve lesi a jövőndöt, akkor, amikor mindenki le-szereléről beszél és béke után só-hajt.

Vértanut csináltak Németországból és volt szövetségeseiből és az ántánt elmulasztott egy olyan alkalmat, amely ezer év alatt egyszer kínálkozott. Németország olyan lelkiállapotban volt, hogy megfelelő békefeltételekre reagált volna, mert kiábrándult a „hatalmi politikából” és az ántánt, éppen ebből adott neki irtozatos adagot. Az ántánt sikert volt Németország megnyilvánulásával és Magyarország jogos kérésével szemben. Ennek folytán most az acél-sisakosok készülnek, Franciaország páncélvédőddel veszi körül magát s egész Európa rettegve lesi a jövőndöt, akkor, amikor mindenki le-szereléről beszél és béke után só-hajt.

Vértanut csináltak Németországból és volt szövetségeseiből és az ántánt elmulasztott egy olyan alkalmat, amely ezer év alatt egyszer kínálkozott. Németország olyan lelkiállapotban volt, hogy megfelelő békefeltételekre reagált volna, mert kiábrándult a „hatalmi politikából” és az ántánt, éppen ebből adott neki irtozatos adagot. Az ántánt sikert volt Németország megnyilvánulásával és Magyarország jogos kérésével szemben. Ennek folytán most az acél-sisakosok készülnek, Franciaország páncélvédőddel veszi körül magát s egész Európa rettegve lesi a jövőndöt, akkor, amikor mindenki le-szereléről beszél és béke után só-hajt.

Vértanut csináltak Németországból és volt szövetségeseiből és az ántánt elmulasztott egy olyan alkalmat, amely ezer év alatt egyszer kínálkozott. Németország olyan lelkiállapotban volt, hogy megfelelő békefeltételekre reagált volna, mert kiábrándult a „hatalmi politikából” és az ántánt, éppen ebből adott neki irtozatos adagot. Az ántánt sikert volt Németország megnyilvánulásával és Magyarország jogos kérésével szemben. Ennek folytán most az acél-sisakosok készülnek, Franciaország páncélvédőddel veszi körül magát s egész Európa rettegve lesi a jövőndöt, akkor, amikor mindenki le-szereléről beszél és béke után só-hajt.

Vértanut csináltak Németországból és volt szövetségeseiből és az ántánt elmulasztott egy olyan alkalmat, amely ezer év alatt egyszer kínálkozott. Németország olyan lelkiállapotban volt, hogy megfelelő békefeltételekre reagált volna, mert kiábrándult a „hatalmi politikából” és az ántánt, éppen ebből adott neki irtozatos adagot. Az ántánt sikert volt Németország megnyilvánulásával és Magyarország jogos kérésével szemben. Ennek folytán most az acél-sisakosok készülnek, Franciaország páncélvédőddel veszi körül magát s egész Európa rettegve lesi a jövőndöt, akkor, amikor mindenki le-szereléről beszél és béke után só-hajt.

Vértanut csináltak Németországból és volt szövetségeseiből és az ántánt elmulasztott egy olyan alkalmat, amely ezer év alatt egyszer kínálkozott. Németország olyan lelkiállapotban volt, hogy megfelelő békefeltételekre reagált volna, mert kiábrándult a „hatalmi politikából” és az ántánt, éppen ebből adott neki irtozatos adagot. Az ántánt sikert volt Németország megnyilvánulásával és Magyarország jogos kérésével szemben. Ennek folytán most az acél-sisakosok készülnek, Franciaország páncélvédőddel veszi körül magát s egész Európa rettegve lesi a jövőndöt, akkor, amikor mindenki le-szereléről beszél és béke után só-hajt.

Vértanut csináltak Németországból és volt szövetségeseiből és az ántánt elmulasztott egy olyan alkalmat, amely ezer év alatt egyszer kínálkozott. Németország olyan lelkiállapotban volt, hogy megfelelő békefeltételekre reagált volna, mert kiábrándult a „hatalmi politikából” és az ántánt, éppen ebből adott neki irtozatos adagot. Az ántánt sikert volt Németország megnyilvánulásával és Magyarország jogos kérésével szemben. Ennek folytán most az acél-sisakosok készülnek, Franciaország páncélvédőddel veszi körül magát s egész Európa rettegve lesi a jövőndöt, akkor, amikor mindenki le-szereléről beszél és béke után só-hajt.

Vértanut csináltak Németországból és volt szövetségeseiből és az ántánt elmulasztott egy olyan alkalmat, amely ezer év alatt egyszer kínálkozott. Németország olyan lelkiállapotban volt, hogy megfelelő békefeltételekre reagált volna, mert kiábrándult a „hatalmi politikából” és az ántánt, éppen ebből adott neki irtozatos adagot. Az ántánt sikert volt Németország megnyilvánulásával és Magyarország jogos kérésével szemben. Ennek folytán most az acél-sisakosok készülnek, Franciaország páncélvédőddel veszi körül magát s egész Európa rettegve lesi a jövőndöt, akkor, amikor mindenki le-szereléről beszél és béke után só-hajt.

Vértanut csináltak Németországból és volt szövetségeseiből és az ántánt elmulasztott egy olyan alkalmat, amely ezer év alatt egyszer kínálkozott. Németország olyan lelkiállapotban volt, hogy megfelelő békefeltételekre reagált volna, mert kiábrándult a „hatalmi politikából” és az ántánt, éppen ebből adott neki irtozatos adagot. Az ántánt sikert volt Németország megnyilvánulásával és Magyarország jogos kérésével szemben. Ennek folytán most az acél-sisakosok készülnek, Franciaország páncélvédőddel veszi körül magát s egész Európa rettegve lesi a jövőndöt, akkor, amikor mindenki le-szereléről beszél és béke után só-hajt.

Vértanut csináltak Németországból és volt szövetségeseiből és az ántánt elmulasztott egy olyan alkalmat, amely ezer év alatt egyszer kínálkozott. Németország olyan lelkiállapotban volt, hogy megfelelő békefeltételekre reagált volna, mert kiábrándult a „hatalmi politikából” és az ántánt, éppen ebből adott neki irtozatos adagot. Az ántánt sikert volt Németország megnyilvánulásával és Magyarország jogos kérésével szemben. Ennek folytán most az acél-sisakosok készülnek, Franciaország páncélvédőddel veszi körül magát s egész Európa rettegve lesi a jövőndöt, akkor, amikor mindenki le-szereléről beszél és béke után só-hajt.

Vértanut csináltak Németországból és volt szövetségeseiből és az ántánt elmulasztott egy olyan alkalmat, amely ezer év alatt egyszer kínálkozott. Németország olyan lelkiállapotban volt, hogy megfelelő békefeltételekre reagált volna, mert kiábrándult a „hatalmi politikából” és az ántánt, éppen ebből adott neki irtozatos adagot. Az ántánt sikert volt Németország megnyilvánulásával és Magyarország jogos kérésével szemben. Ennek folytán most az acél-sisakosok készülnek, Franciaország páncélvédőddel veszi körül magát s egész Európa rettegve lesi a jövőndöt, akkor, amikor mindenki le-szereléről beszél és béke után só-hajt.

Vértanut csináltak Németországból és volt szövetségeseiből és az ántánt elmulasztott egy olyan alkalmat, amely ezer év alatt egyszer kínálkozott. Németország olyan lelkiállapotban volt, hogy megfelelő békefeltételekre reagált volna, mert kiábrándult a „hatalmi politikából” és az ántánt, éppen ebből adott neki irtozatos adagot. Az ántánt sikert volt Németország megnyilvánulásával és Magyarország jogos kérésével szemben. Ennek folytán most az acél-sisakosok készülnek, Franciaország páncélvédőddel veszi körül magát s egész Európa rettegve lesi a jövőndöt, akkor, amikor mindenki le-szereléről beszél és béke után só-hajt.

Vértanut csináltak Németországból és volt szövetségeseiből és az ántánt elmulasztott egy olyan alkalmat, amely ezer év alatt egyszer kínálkozott. Németország olyan lelkiállapotban volt, hogy megfelelő békefeltételekre reagált volna, mert kiábrándult a „hatalmi politikából” és az ántánt, éppen ebből adott neki irtozatos adagot. Az ántánt sikert volt Németország megnyilvánulásával és Magyarország jogos kérésével szemben. Ennek folytán most az acél-sisakosok készülnek, Franciaország páncélvédőddel veszi körül magát s egész Európa rettegve lesi a jövőndöt, akkor, amikor mindenki le-szereléről beszél és béke után só-hajt.

Vértanut csináltak Németországból és volt szövetségeseiből és az ántánt elmulasztott egy olyan alkalmat, amely ezer év alatt egyszer kínálkozott. Németország olyan lelkiállapotban volt, hogy megfelelő békefeltételekre reagált volna, mert kiábrándult a „hatalmi politikából” és az ántánt, éppen ebből adott neki irtozatos adagot. Az ántánt sikert volt Németország megnyilvánulásával és Magyarország jogos kérésével szemben. Ennek folytán most az acél-sisakosok készülnek, Franciaország páncélvédőddel veszi körül magát s egész Európa rettegve lesi a jövőndöt, akkor, amikor mindenki le-szereléről beszél és béke után só-hajt.

Vértanut csináltak Németországból és volt szövetségeseiből és az ántánt elmulasztott egy olyan alkalmat, amely ezer év alatt egyszer kínálkozott. Németország olyan lelkiállapotban volt, hogy megfelelő békefeltételekre reagált volna, mert kiábrándult a „hatalmi politikából” és az ántánt, éppen ebből adott neki irtozatos adagot. Az ántánt sikert volt Németország megnyilvánulásával és Magyarország jogos kérésével szemben. Ennek folytán most az acél-sisakosok készülnek, Franciaország páncélvédőddel veszi körül magát s egész Európa rettegve lesi a jövőndöt, akkor, amikor mindenki le-szereléről beszél és béke után só-hajt.

Vértanut csináltak Németországból és volt szövetségeseiből és az ántánt elmulasztott egy olyan alkalmat, amely ezer év alatt egyszer kínálkozott. Németország olyan lelkiállapotban volt, hogy megfelelő békefeltételekre reagált volna, mert kiábrándult a „hatalmi politikából” és az ántánt, éppen ebből adott neki irtozatos adagot. Az ántánt sikert volt Németország megnyilvánulásával és Magyarország jogos kérésével szemben. Ennek folytán most az acél-sisakosok készülnek, Franciaország páncélvédőddel veszi körül magát s egész Európa rettegve lesi a jövőndöt, akkor, amikor mindenki le-szereléről beszél és béke után só-hajt.

Vértanut csináltak Németországból és volt szövetségeseiből és az ántánt elmulasztott egy olyan alkalmat, amely ezer év alatt egyszer kínálkozott. Németország olyan lelkiállapotban volt, hogy megfelelő békefeltételekre reagált volna, mert kiábrándult a „hatalmi politikából” és az ántánt, éppen ebből adott neki irtozatos adagot. Az ántánt sikert volt Németország megnyilvánulásával és Magyarország jogos kérésével szemben. Ennek folytán most az acél-sisakosok készülnek, Franciaország páncélvédőddel veszi körül magát s egész Európa rettegve lesi a jövőndöt, akkor, amikor mindenki le-szereléről beszél és béke után só-hajt.

Vértanut csináltak Németországból és volt szövetségeseiből és az ántánt elmulasztott egy olyan alkalmat, amely ezer év alatt egyszer kínálkozott. Németország olyan lelkiállapotban volt, hogy megfelelő békefeltételekre reagált volna, mert kiábrándult a „hatalmi politikából” és az ántánt, éppen ebből adott neki irtozatos adagot. Az ántánt sikert volt Németország megnyilvánulásával és Magyarország jogos kérésével szemben. Ennek folytán most az acél-sisakosok készülnek, Franciaország páncélvédőddel veszi körül magát s egész Európa rettegve lesi a jövőndöt, akkor, amikor mindenki le-szereléről beszél és béke után só-hajt.

Pénteken dönt a takarékosági bizottság a tisztviselők fizetéscsökkentéséről, előreláthatóan felírja a rendelet ellen a kormányhoz, de október elsején már a csökkentett fizetést adja ki

Nagy vita közben határozta el a takarékosági bizottság, hogy bekéri az egyházak és iskolák költségvetéseit, mielőtt dönt a segélyek felett

Debrecen város takarékosági bizottsága tegnapi ülésén végzett a költségvetés első átnézésével, amely után ma a függőben hagyott tételek és a személyi kiadások tárgyalására került a sor. Dr. Tóth Lajos elnöke alatt délután 4 órakor ült össze a bizottság.

A FELEKEZETI ISKOLÁK SEGÉLYE.

Dr. Miszty Károly tisztii főügyész az egyházak iskolai segélyekre vonatkozóan elmondta, hogy az 1903-ban az egyházak és a város között kötött szerződésben koronában vállalt a város bizonyos segélyt. Ezt előbb 50, aztán 75 perccentig valorizálta, de nem kötelezhető valorizálásra. Fennáll elemben a fa természetbeni szolgáltatására vállalt kötelezettség és az iskolák karbantartása.

Dr. Tóth Lajos elnök a segélyeknek csak 50 százalékos törlesztését javasolta az egyházak nehéz helyzetére tekintettel.

Steinfeld István: Egyelőre, amíg tisztá képet nem nyernek a költségvetésről, tartsák fenn azt a határozatot, hogy ahol nem köteles a város, ne adjon segélyt. Aztán még vissza lehet térni ezekre a segélyekre.

Ary Lajos főszámvéve: Az eredeti hiány 1.943.000, a változtatásokkal 1.629.000 pengőre csökkent ez. A takarékosági bizottság tehát 314.000 pengővel csökkentette a hiányt, de a fennálló hiány még mindig 70 százalékos pótladót jelent. Igaz, hogy az üzemek költségvetése még nincs átnézve.

Hegymegi Kiss Pál: Nem jár-e a segélyek elvonása azzal, hogy az egyházak bezárják iskoláikat s akkor az iskolák fentartása a városra hárul?

Dr. Miszty Károly: Az iskolai segélyekre azért kötöttek szerződést, mert az iskolázást, mint városi feladatot elvállalták az egyházak. Ennek ellenében kapták a segélyt.

Dr. Vásáry István: Igenis a városnak kell elvállalni a városi népiskolák fentartását, ha az egyházak arra nem lesznek képesek. Kell tehát a számvéviségnek csinálni egy kimutatást: mibe kerülne a városnak a népiskoláztatás elvállalása. A dologi kiadások eddig is a város terhére képezték, csak a személyi terhekről van tehát szó. Az a benyomásom, ha az iskoláztatásra adott 1000 hold földet visszahadjuk és a segélyeket nem kell kifizetniük, azt hiszem, nem járunk rosszul az iskolák személyi kiadásainak elvállalásával.

Hegymegi Kiss Pál: Elfogadom ezt az álláspontot. De meg kell kérdeznem a Kollégiumot is, be kell kérni a Kollégium zárszámadását: mennyire érinti a Kollégiumot ez a segély. Bele kell nézmem ebbe a dologba, — amire másként nincs mód, — mert én a Kollégiumi Diák-zövevényből ezidőszent politikai álláspontom miatt ki vagyok zárva.

A bizottság felfüggesztette a tételek tárgyalását, amíg az egyháztól és a Kollégiumtól a kért adatok beérkeznek.

A Kereskedelmi Társulat fiú és leány kereskedelmi iskoláinak segélyére vonatkozóan bekérte a bizottság az iskolák és a Kereskedő Társulat költségvetését. Ugyanez a határozat a pincér szakiskolára és a kereskedelmi tanonciskolára.

UJ TAG A REPULÓ-BIZOTTSÁGBAN

Zöld József polgármesterhelyettes bejelentette, hogy Balás Károly Máv. üzletigazgató a téglagyárt felülvizsgáló repülőbizottság elnökségéről lemondott a vasutbiztosítás miatt fennálló állandó elfoglaltsága miatt. A takarékosági bizottság helyére Gaszner Gézát kérte fel.

LÉTSZÁMAPASZTÁS ÉS FIZETÉSCSÖKKENTÉS.

A városi alkalmazottak illetményeit vette most elő a takarékosági bizottság. Zöld József polgármesterhelyettes javasolta, hogy tegyék vita tárgyává: hol vannak megszüntethető állások. Előírja a kormányrendelet, hogy a törzsilletményekből 10—15 százalékot, városi tisztviselőknél azonban a pótlékokból legalább 25 százalékot kell leutni. A további csökkentésre is joga van a bizottságnak, ám erre csak a költségvetés végösszegének látása után lesz mód. Előbb tehát a státuscsoökkentés, vagyis a létszámapasztás kérdése kerül sorra. A rendeletek a kihalási rendszert kívánják alkalmaztatni, gondoskodni kell arról is, hogy a jövőben tudják a létszámot apasztani.

Dr. Vásáry István polgármester rámutatott arra, hogy a kormány egyrészt rendeleteivel szövevényessé tette a közigazgatást, az állami feladatok egész sorát hárította a város nyakába. A munkaközvetítés ilyen új feladat, a forgalmi adóhivatal, a főszámvéviség létszámazaporitása a kötelezett komplikált számadások által, a fogyasztási adó, a vagyon- és jövedelemadó komplikált rendszere. A társadalombiztosító a végrehajtások tömegével látta el a városi adóhivatalt. A védőnői intézmények ilyenek. A földbirtoke rendezés nem törvényhatósági feladat s mégis annak adminisztrációját a városnak kell elvégeznie.



Eltakarítják a biatorbágyi vasuti katasztrófa romjait.

Divaos férfi kalapok
pazar választékban
Frank Imrénél
Bika-szálló.

Irodának
alkalmas 3 helyiségből álló lakás
november 1-re kiadó
Piac u. 34. sz. alatt.

„TURUL” CIPŐ RAKTÁR PIAC UCCA 63.
Áremelkedés dacára mi mégis a közismerten jó és garantált iskolacipőinket 20% engedménnyel árusítjuk

A látás gyengülését könnyen megállapíthatjuk, ha ezen sorokat 35 cmnyi távolságról olvasni próbáljuk. Ha az olvasó 35 cmnyi távolságból szabad szemmel elolvassa nem tudja, ajánlatos orvosi vizsgálat alapján a szemüveg beszerzése Löbl Gyula látserésznél, Piac ucca 63.

sokra hártották, a városra varrták a földhözjuttatottak minden ügyét. Ha itt rendet akarnánk teremteni, *nem státus-rendeztést, nem fizetéscsökkentést kell tárgyalni, hanem megrostálni a jogszabályokat.* Olyan rendeleteket fentartani, hogy a tanciskolában 3 zenész közül ketőnek kell ütemverő készülékkel működni, ha több működik, meg kell indulni a belügyminiszterig az egész közigazgatási apparátusnak — nem lehet. Országos kérdésekkel kell foglalkozni a törvényhatóságnak s megindítani egy egyszerűsítő folyamatot, amely nélkül minden momentán intézkedés hiábavaló.

Dr. Jakobovits József: *Nagymérvű létszámapasztást végrehajtani nem lehet ma,* amikor a magángazdaságban nem helyezkedhetik el az elbocsátott tisztviselő. A kihalási rendszert nem lehet tehát más rendszerrel felváltani, ám erre vonatkozóan be kell kérni minden ügyosztálytól a jelentést, az 5 százalékos csökkentést miként lehetne végrehajtani.

Steinfeld István: Állami költségvetési egyensúlyt nem lehet elérni *egzisztenciák megnyomortásával. A felburjánzott rendeletek irtását kell megkezdeni — hiszen ezt a munkát kevesebb emberrel elvégezni nem lehet.* Javasolja; mutasson rá a takarékosági bizottság, hogy gondolja a közigazgatás egyszerűsítését a vezetési szervek, törvények hatályon kívül helyezésével s a közgyűlés e tárgyban intézzen feliratot a kormányhoz. A részletes tárgyalás előtt azonban elő kell venni a Hegyemegyi Kiss Pál által benyújtott javaslatot s eldönteni; törvényre a szóbanlevő miniszteri rendelet, vagy sem.

A MINISZTERI RENDELET TÖRVÉNYTELEN.

Hegyemegyi Kiss Pál: Ha tudomásul vesszük a miniszteri rendeletet, a fizetéscsökkentést illetően nincs feladatunk, itt akkor nem Debrecen törvényhatósága intézkedik, hanem gróf Károlyi Gyula miniszterelnök. Magyarország agyonszabályozott ország, amelynek külön szerencsétlensége, hogy Nagymagyarország részére szabott, óriási centrális szervei vannak. A közigazgatási szabályokban összeütközés nincs, így egészséges újáépítésre módot sem adhatnak ezek. Három szempontot kell javasolnunk a közgyűlésnek: *A közigazgatási szabályokat egyszerűsítsék le, a molesztálásra való szabályokat töröljék, az alaki szabályokat egyszerűsítsék és szüntessék meg az autonómia kérosan Budapestre centralizált rendszer, amely törvényhatósági kérdéseket miniszterek légiója elé rendelt terjeszteni.* Utal arra, hogy hány 10,000 pengő ráfizetésbe került Debrecennek a Magirus tolólétra a miniszterek sorozatos tárgyalgatásai miatt. Rendkívül

Amatőr

felvételeit tökéletesen kidolgozza

Szakál

fontosabbak szaküzlete

Piac ucca 34.

Hegedüs és Sándor ház.

Vasárnap repülőnap Debrecenben

A Debreceni Sportrepülő Egyesület vasárnap repülőnapot rendez az Epreskerti repülőtéren, amely iránt általános az érdeklődés. Dél előtt 9-től 1-ig utas-szállító gépen utasrepülés, amelyre a Méliuszban lehet jelentkezni. Délután 3 órakor iskola és műrepülés 3 sportgéppel. A műrepülés előtt a sportgép megkeresztelése és megkoszorúzása. Keresztanyakul dr. Hadházy Zsigmondné, vitéz Siposs Árpádnét és dr. Vásáry Istvánt kérte fel a DSE vezetésére, amely mindent elkövet, hogy szép repülőmutatványokkal tegye emlékeztetővé a repülőnapot.

közgyűlésre szólította fel a kormány Debrecen a cserébgár irtási szabályrendelet alkotására s ezt a sürgősnek minősített rendeletet 3 év múlva csak távirati sürgetésre küldte vissza — jóváhagyva. A fizetéscsökkentés is a magántulajdonba való beavatkozás, mert szerzett jogokat sért. *Amíg a közigazgatási dzsungelben nincs rend, létszámapasztásról szó sem lehet.*

Ésszerűtlen, meg nem gondolt az 5000-res rendelet, amely azonnal létszámapasztást követel az autonómiáktól. Erre a kormány nem kapott felhatalmazást. Ma meg kell szüntetni az állások 5 százalékat figyelem nélkül a közigazgatási kötelezettségek teljesítésére, a szerzett jogokra. Ezt csak úgy lehet keresztülvinni: ha a legtöbb szolgálatot teljesített alkalmazottakat küldöm el. Igen, de az elbocsátott alkalmazottakat nyugdíjigény illeti meg: fizetniük kell őket, munkát viszont nem kapunk tőlük. Ez nem takarékoskodás. Ez a rendelet ellenkezik az 1930-as törvénnyel, amely a kihalási rendszert írta elő létszámapasztási eszközül, de ellenkezik a nyugdíjtörvénnyel is.

A felhatalmazási törvény nem adott jogot a kormánynak, hogy az önkormányzatok helyett intézkedjék, hanem csak azt, hogy a takarékosági elveket megfelelően érvényesítsék a törvényhatóságok is. Ez a rendelet csak abban hagy szabad kezét, hogy ha akarnánk, a 25 százalékon is túlmehetünk a fizetéscsökkentésben.

Az ország gazdasági leromlása idején a Károlyi-kormány ugyanugy intézkedik rendeletek által a törvények ellentmondásával, mint az a másik Károlyi-kormány. Az autonómiáknak joguk van a rendeleteket törvényesség és célszerűség szempontjából tárgyalás alá venni. Erre most feltétlenül jog van. *Embereknek a munkából kiállításával, kisézisztenciák megnyomortásával nem lehet egy haladó termelést feleltetni.* Kisemberektől súlyos percentet szednek, de jelfelé mindig enyhébb a fizetéscsökkentés. A XI. fizetési osztályban mit jelent a 10 százalékos évonása! Ez nem az, amit a parlament hitt, egy 2—35 százalékos fizetéscsökkentés. Ez az élelemmel és ruházattal való nélkülözést hozza, sújtja tehát a gazdákat és a kereskedőket: *forgalombiztosító eszköz.* Én célszerűségi szempontból is kifogásolom ezt a rendeletet.

Van a rendeletben sok értelmetlen is. Vannak közigazgatási és osztályon kívüli s üzemi alkalmazottak s a rendelet azt mondja, hogy csak a közigazgatási alkalmazottaktól kell levonni, elfelejtve, hogy vannak osztályon kívüli s üzemi alkalmazottak is.

— *Sürgősen irassunk fel a közgyűléssel a kormányhoz, rámutatva a törvényességi aggályainkra, a rendelet zavarosságára és a helyi célszerűségi szempontokra. Fontos az, hogy ez a felirat minél előbb a kormány kezébe jusson az autonómia, a takarékoság és a tisztviselők érdekében.*



Az osztrák katonákat vizsívvel szerelték föl. Képünk egy katonát mutat vizilövőgyakorlat közben.

Kiadó lakások:

Egy I. emeleti udvari lakás,

mely 3 szoba, előszoba, hall, fürdőszoba, cselédszoba, konyha és mellékhelyiségekből áll, november hó 1-re.

Egy III. emeleti uccai lakás,

mely áll 5 szobából, előszoba és fürdőszobából s minden más komforttal, azonnal.

Valamennyi lakás központi fűtéssel. A házban személyfelvonó van, amely a lakók által ingyen vehető igénybe. Érdeklődni Piac ucca 34. könyvkereskedésben.



Csütörtökön temettek a Miskolcon Hevesi Tibor debreceni származású fiatalembert, aki kedden a lilla-türedi Palota-szállóban ismeretlen okból fölbeltte magát.

(Ruzicska főlvétele.)

OKTÓBER ELSEJÉN VÉGRE KELL HAJTANI A RENDELETET.

Dr. Vásáry István: A nyugdíjasoknál figyelmen kívül hagyta a rendelet, hogy náluk a pótlékok után is van nyugdíj, de a pótlék utáni nyugdíjat a rendelet nem csökkent, mint csökkent 25 százalékkal aktív tisztviselőnél. Így a nyugdíjas tisztviselő nagyobb jövedelmet élvezhet, mint az aktív. Ez anomália. A városi tisztviselők pótléka után minimum 25 százalékosat kell levonni, a megyeié után viszont 10 százalékosat legfeljebb. Ez is igazságtalan. Igen, de a rendelet megváltoztatása rövid időn belül nem várható. Mi lesz október 1-én? Függetlenül a felirattól kell október 1-re valami intézkedést tenni, ez érdekében áll a tisztviselői karnak is, hiszen ha az eddigi fizetést folyósítjuk, akkor 2 hónapi túlfizetést kell megtérítenie a tisztviselőnek. A városok kongresszusa is felir a belügyminiszterhez a rendelet sérelmes és ellentmondó szakaszai ellen.

Dr. Mészty Károly tiszti főügyész: A rendelet törvényessége szempontjából az a véleményem, hogy a szanalási törvény a törvényhatóságok önkormányzatát nem akarta érinteni s így a rendeletben túllépte a kormány hatáskörét, amikor intézkedett a törvényhatósági tisztviselők fizetésének leszállításáról, holtitt ehhez csak a helyi viszonyoknak megfelelően a törvényhatóságoknak lett volna joguk. *A létszámapasztást szintén csak a törvényhatóság hajthatja végre.* A feliratot feltétlenül javaslom. De intézkedni kell október 1-re vonatkozóan is: végre kell hajtani a rendeletet, ha a miniszter módot ad arra, hogy a kisebb kategóriáknál kisebb százalék levonását engedélyezi, jobb lesz a tisztviselőnek, ha egy-két hónap múlva ezt visszatérítjük.

Az elnök a felszólalás után a tárgyalást péntek délután 4 órára halasztotta el.

VARRÓGÉP

JAVÍTÁS

SAKSZERŰEN
ÉS GYORSAN.

SINGER VARRÓGÉP RÉSZV. TÁRS.

Piac-utca 79. szám.

Ma este halászlé es turós csusza a Gambrinusban

Öngyilkos akart lenni az osztrák helmwehr vezér

Bécs, szeptember 17. Az Extrablatt jelentése szerint Priemer, a kudarcot valloit stájer Heimwehr-puccs vezére, vasárnap délután öngyilkosságot kísérelt meg. Amikor már látta, hogy a puccs összeomlott, feldúlt arccal szőlőbéli szobájába vonult vissza és bezárkózott. Bizalmas barátai gyanút fogtak és behatoltak a szobába, ahová éppen az utolsó pillanatban értek.

Priemer kezében revolver volt és már halántékához emelte a fegyvert, amikor hívei kirántották a kezéből. Priemer ájultan esett össze. Barátai autóra tették és Stürggh gróf halbenraini kastélyába vitték.

A Neues Wiener Tagblatt linzi jelentése szerint Starhemberg herceget valószínűleg szabadon bocsátják.

Elfogott a rendőrség egy országszerte kóborló tolvajt

Megirtuk már, hogy a debreceni rendőrség elfogta Bota József 22 éves aszszonyt, aki Berényi József napszámossal elment Debrecenből és férjét elhagyva szerelmesével gyalog kóborolta be a csonka országot. A rendőrségen az aszszony elmondta, hogy Berényi József elmaradt tőle a tolnamegyei Tamási községben. A rendőrség szükségesnek tartotta Berényi József elfogatását és gyanu merült fel, hogy részes azokban a lopásokban, amelyekkel a rendőrség Bota Józsefet és feleségét vádolja. Berényit a csendőrok a debreceni rendőrség felhívására elfogták és a csütörtöki napon átadták a kapitányságnak.

A forgalmiadó és hitelmegvonások ügye a fűszerkiskereskedők egyesülete előtt

A Debreceni Fűszerkiskereskedők Egyesülete szeptember hó 20-án, vasárnap délelőtt 11 órakor a Kereskedő Társulat disztermében értekezletet tart. Az értekezlet tárgysorozata:

1. A forgalmi adóválság alá eső cikkek bejelentési módjának megbeszélése.
2. A naptárosztatás ügye.
3. A hitelmegvonások kérdése.

Az egyesület elnöksége ezután hiv meg minden fűszerkiskereskedőt az értekezletre. Tekintettel arra, hogy a forgalmi adóválság alá eső cikkek bejelentését az egyesület vezetősége által elkészített nyomtatványon, egységes formában lehet bejelenteni, az egyesület elnöksége arra hívja fel a fűszerkiskereskedőket, hogy a bejelentést még ne tegyék meg, csupán a szeptember hó 12-én volt készletet pontosan állapítsák meg a következő cikkekben: tüzelőfa, faszén, gyufa, cukor, csokoládé, cukorka, kakaó, az összes fűszer- és gyarmatarúk, üveg- és porcellánárúk, szalámi és hentesárúk, esetleg bőrárúk. Kéri az egyesület elnöksége a fűszerkiskereskedőket, hogy az értekezleten mentől nagyobb számban megjelenni sziveskedjenek.

Lopott kerékpárcereket találtak. A Hatvan uccai temetőben le szerelt kerékpárcereket találtak és az a gyanu, hogy a kerékpárcereket azokról a kerékpárokról szerelték le, amelyeket az utóbbi időben loptak el Debrecenből. A nyomozás az ügyben folyik.

Halálos autóbaleset Püspökladány mellett

Püspökladány határában az országuton csütörtökre virradóra halálos kimeneteli autókarambol történt. Egy budapesti autó, amelyet Varga Sándor 19 éves budapesti lakos vezetett, belefordult az utszéli drokba. Varga olyan súlyos sérüléseket szenvedett a zuhanás következtében, hogy a helyszínen meghalt. Az autó három utasa csak jelentéktelen sérülést szenvedett. A csendőrség megindította a vizsgálatot és jelentést tett az esetről a debreceni ügyészségnek. A csendőrok megállapítása szerint a karambol az okozta, hogy az autó kormányja elromlott. Dr. Tóth János törvényszéki bíró vizsgálóbíróhelyettes kiutazott a helyszínre a vizsgálat megtartására.

Még mindig eredménytelen a biatorbágyi merénylők elfogására indított rendőri hajsza

A rendőrség irázzakértője szerint nem Leipnik irta a merénylet színhelyén talált fenyegető levelet.

Budapest, szept. 17. A biatorbágyi merénylet nyomozása során három új momentum van, amely most a hatóságokat foglalkoztatja. Az egyik az, hogy

a robbanás színhelye közelében újabb robbanóanyagot találtak.

A biatorbágyi viadukt mellett a töltés oldalán egy bokorban a robbanóanyagot találtak.



Leipnik Márton, akit a biatorbágyi merénylethe való részvétellel gyanúsítanak.

banás helyétől négy méternyire találtak meg a robbanóanyagot, amely

2 darab kocsigyertyavastagságu, rudalaku robbantószer és két kisebb törmelék.

A robbanószert megvizsgálás céljából Budapestre szállították és a hivatalos robbanószert szakértőnek átadták.

A vizsgálat másik iránya, amely körül most bonyodalmak támadtak, a Leipnik Mártonnal kapcsolatos eljárás. Megirtuk, hogy Szontagh Emil irázzakértő véleménye alapján vették gyanuba Leipnik Mártont, most Fischhof Gyula irázzakértő is elövette „A fordító” aláírásu levelet, összehasonlította Leipniknek egy kézírásával és az ő véleménye az, hogy a két irás nem azonos.

Az egyik irázzakértő szerint Leipnik irta a levelet, a másik szerint semmiesetre sem Leipnik „A fordító” aláírásu levél írója.

Ilyen körülmények között maga a hatóság is a legnagyobb dilemma előtt áll, mert nem tudja, hogy melyik irázzakértő véleményéhez tartsa magát. Minden bizonnyal újabb vizsgálat alá veszik a levelet és az irázzakértői véleményeket is felülbíralják.

Leipnik szerepét egyébként semmi más adat nem bizonyítja ebben az ügyben,

ha tehát megdől az irázzakértői vélemény, úgy az egész Leipnik ügyben is megdőlni fog.

elleni gyanu is tarthatatlanná válik. A harmadik nyom, amely felmerült és most kerül vizsgálat alá, a következő: Szakácsi Géza 41 éves lakatos, aki a Népházban lakik és Rézner József rézműves a merénylet elkövetése előtti időben érintkezésbe léptek egy soffórral, akit rá akartak venni, hogy valami bombamerénylet elkövetésében legyen társuk, esetleg valamelyik hid felrobbantásában. A soffór egy ideig résztvett a tárgyalásokban, később azonban teljesen kikapcsolódott azokból és most, amikor a bombamerénylet megtörtént, kötelességének tartotta, hogy erre a két emberre felhívja a hatóság figyelmét. A rendőrség elöallította ezt a két embert és házkutatást is tartott a lakásukon. Szakácsinál noteszt találtak, amelyben gyanus feljegyzések vannak, így többek között olyan feljegyzés, hogy az upesti hid 833 lépés, egy másik feljegyzés pedig lögyapotról szól. Más hasonló feljegyzések is olvashatók a noteszban. Ugy Szakácsi, mint Rézner azzal védekeznek, hogy a torbágyi merénylethez semmi közük sincsen, legfeljebb azzal a tervvel foglalkozott Szakácsi — mondotta, — hogy magáva legyűt felrobbantja valamelyik vasuti hidat, vagy más bombamerényletet követ el, — mindezt pedig azért, hogy ezzel a munkások lehetetlen helyzetére ráterelje a világ figyelmét. A két letartóztatott ember ellen egyébként semmi komoly bizonyíték nincs és a rendőrség úgy látja, hogy nem is igen lehet közük a torbágyi merénylet elkövetéséhez.

Legfeljebb kótyagos gondolatokkal foglalkoztak,

amelynek végrehajtására sem idejük, sem módjuk nem is lehetett. Sorsukról délután fognak dönten.

Ilyen módon a torbágyi merénylet ügyében folyó nyomozás eddig semmi eredményt nem produkált,

de a rendőrség politikai osztálya, amely a nyomozást vezeti, azt reméli, hogy mégis sikerülni fog fényt deríteni erre a borzalmas hiüncselekményre.

A LEGJOBB HIRDETÉSI ORGANUM A DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁG.

HIREK

A DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁG telefonszámai:

- Kiadóhivatal 18
- Fiókiadóhivatal és kölcsönkönyvtár 5-75
- Szerkesztőség nappal 19-20
- Szerkesztőség éjjel 18 és 812

Előfizetőinkhez

Tekintettel arra, hogy a lap előállítása tetemes költségeket emészt fel, felkérjük mindazon igen tisztelt előfizetőinket, akik hátralékban vannak, hogy a hátralékot sürgősen beküldeni sziveskedjenek. — Postatakarék befizetési lap száma: 29.910.

Tisztelettel: a KIADÓHIVATAL.

— Időjárás. A Meteorológiai Intézet jelenti: Az időjárásban változás nem várható.

— Részleges áramszolgáltatás. Ertesítés. Tisztelettel értesítjük villamos áramfogyasztó közönségünket, hogy a posta távbeszélő légvezetékének átalakítása miatt e hó 18-án, pénteken déli 12 órától 13 óráig, a következő uccákon az áramszolgáltatás szünetelni fog: Teleki, Timár, Vigkedvü Mihály, Haláp, Szent Anna, Kandia, Zöldfa, Méliusztér, Kosuth, Batthyány, Varga, Burgundia, Domb, Magoss, Kigyó, Csapó ucca eleje, Vár, Nyomtató, Szappanos, Veres, Kölcsey, Meszena, Maróthy György, Faragó, Egymalom, Rákóczi, Eötvös és Péterfia ucca páratlan oldala. Világítási vállalat.

— Izraelita istentiszteletek a Deák Ferenc uccai templomban Sabbasz Sívó szombatján: Gyertyagyújtás öt óra harminc perckor. Szombat közsöntő ima öt óra negyven perckor. Szombaton reggel hét órakor, délelőtt féltizenegy órakor hitszónoklat, délután négy órakor, szombat kimenetele este hat óra huszonöt perckor. A Kápolnás uccai templomban szombaton reggel egynegyed nyolc órakor, délután egynegyed öt órakor hitszónoklat. Vasárnap reggel hét hat órakor szlichesz, délután két órakor Mincha ima. Vasárnap este Kol-Nidre kezdete mindkét templomban és pótimaházainkban fél hat órakor. Hétfőn Jam Kippürkör reggel hat órakor. Böjt vége hat óra husz perc körül. Hétköznapokon kedden reggel hat órakor, a többi napokon hat óra harminc perckor. Este hat órakor. Az Elnökség.

— Revolvereket, töltényeket és töltőket lopott egy betörőtársaság. Budapestről jelentik: Az éjszaka betörők jártak Zubek Bertalan és Társa fegyverkereskedő Múzeum körút 29. számú házában levő üzletében. A betörők a szomszédos üzlet pincéjének boltozatát feltörték és onnan hatoltak be a fegyverkereskedésbe. Körülbelül 30-35 darab pisztolyt, borkabátot, lódenkabátot és egyéb holmit vittek el. A pénztárszekerényből váltópénzt raboltak el, de az üzlet-helyiség irodájába, ahol a nagyobb összegű pénz volt elhelyezve, nem hatoltak be. Minden jel arra mutat, hogy a betörők nem pénzért, hanem az áruért törtek be az üzletbe. A kor reggeli órákban rendőri bizottság ment ki a betörés színhelyére. A daktiloszkópusok különböző nyomokat találtak, amelyeknek alapján remélik, hogy a tetteseket sikerül elfogni. A rendőrség véleménye szerint szakavatott betörők jártak az üzlet-helyiségben, akik tisztában voltak a helyi viszonyokkal.

— Vendéglő a Margit-fürdő parkjában megbízható szakembernek kiadó. Érdeklődők forduljanak a Margit-fürdő igazgatóságához.

Pigniczky órasüzletét áthelyazte
Csapó ucca 17. sz. alá.

GÉP
VITÁS
SZERÜEN
YORSAN.
ÉSZV. TÁRS
szám.

A Margitfürdő vasárnap kivételesen egésznap nyitva lesz.

A Máv. Filharmonikusok idei 4 bérleti hangversenyének látogatására jogosító bérleti jegyek már 4 pengőtől kezdve válthatók a Hegedűs és Sándor rt. könyvkereskedésében.

Halálozás. Szigyártó Sándor Késes ucca 22. szám alatt lakó asztalosmester felesége szerdán este rövid, de súlyos szenvedés után kiszenvedett. Az elhunyt asszonyt férje és négy gyermeke gyászolja. Temetése szerdán délután öt órakor lesz a Kosuth uccai templom halottas házából.

A LEGJOBB HIRDETÉSI ORGANUM A DEBRECENI FÜGGŐ EN UJSÁG.

Hentes szakosztályi ülés. A debreceni ipartestület hentes szakosztálya e hó 18-án, pénteken este fél nyolc órakor az ipartestület kistancstermében szakosztályi ülést tart. Tárgy: Adópanaszok elintézése és folyó ügyek. Tekintettel ama körülményre, hogy ez ülésen minden szakosztályi tagot egyformán érdeklő, rendkívül fontos ügy kerül tárgyalás alá, a szakosztály elnöksége ezúton hívja fel tagjait, hogy az ülésen feltétlenül és pontosan megjelenni sziveskedjenek.

Öngyilkosság. Hajdu Mihályné 34 éves halápi lakos július hónapban öngyilkossági szándékból sósavat ivott. A debreceni egyetemi klinikán vették ápolás alá, de a gondos ápolás sem mentette meg az életnek és sérülései következtében csütörtökön reggel meghalt. A halálesetről a kli- nika jelentést tett az ügyészségnek. A vizsgálat megindult.

Halálsúgással felrobbantottak viz alatt egy aknát. Fridrichshafenből jelentik: Szakértők előtt a Bodenitón tegnap Schimkus német vegyész kipróbálta találmányát, a halálsúgárat. Nagy távolságról villamosküz- lékének segítségével drótnélküli uton felrobbantott egy a tő mélyére süllyesztett aknát. A kísérlet 250 méter távolságra is jól sikerült. A találmány tökéletesítését nem német, hanem egy külföldi pénzcsoport finanszírozza.

A prohibíció módosítása. Az Amerikai Federation Of Labor, vagyis a munkásszövetség javaslatot dolgozott ki, amelyben azt hangoztatja, hogy ha a prohibíciót felfüggesztenék, úgy az mérhetetlen nagy hasznára lenne az országnak és milliók jutnának munkához és százmillió dollárokat forgatnának meg azzal, hogy a dollárokat italüzletekbe fektetnék. A javaslat szerint ez volna az egyedüli mód arra, hogy a hétmillió munkanélküli egyrésze az italüzletekben, gyárakban és az amerikai méretek szerint megindított üzemekben munkát és keresetet kapjanak.

A LEGJOBB HIRDETÉSI ORGANUM A DEBRECENI FÜGGŐ EN UJSÁG.

A Pesti Tőzsde új számában dr. Chorin Ferenc és Vida Jenő nyilatkoznak az ország szénellátásáról, Mayer földművelésügyi államtitkár az új állami műtrágyaakcióról, az első hétmeletes budapesti bérpalotáról, a szénimportőrök indokolatlan árdrágításáról, a Tabán-sorsjegyekről, a HEV sorsáról rendkívül érdekes információkat közöl a lap, amelynek textil, biztosítási, vas- és gépipari, árupiaci rovatai a szokottnál is érdekesebbek. Érdekes svédországi, franciaországi és más külföldi tudósítások egészítik ki a lapot, amely a mai gazdasági szituációban mindenki számára nélkülözhetetlen.

Ch. Perczel Carola és Adler Renee balettkolájában a tanítás megkezdődött. Fiatal leányoknak magas igényű legmodernebb rendszerű testképzés, komoly pedagógiai tapasztalat alapján. Külön speciális gyermekcsoportok 4 éves kortól. Beiratkozni lehet az intézetben, Piac 59. Délelőtt 11—12-ig. Délután 3—5-ig.

— **Ügyvédi iroda megnyitás.** Dr. Hadházy Béla ügyvéd irodáját Piac ucca 43. szám alatt (Svetits bérpalota) földszint jobbra II-ik udvar megnyitotta.

— **Liener Béla fényképész-mester** értesíti kedves rendelőit, hogy amerikai utjáról hazaérkezett és a fényképfelvételeket ismét személyesen eszközli Csapó u. 1. alatti műtermében.

— **Irodának alkalmas 3 helyiségből álló lakás november 1-re** kiadó Piac ucca 34. sz. alatt.



PÉNTEK, szeptember 18.

Budapest, 9.15: Hangverseny. Közreműködik Némethy Anna (ének), Biztriczky Tibor (hegedű), Szigeti S. Sándor (ének). Zongorán kísér Polgár Tibor.

9.30: Hírek.
9.45: A hangverseny folytatása.
11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat. Vizállás jelentés magyarul és németül.
12: Déli harangzó az Egyetemi templomból, időjárásjelentés.

12.05: Tóthfalusi Horváth Jancsi és cigányzenekarának hangversenye.

12.25: Hírek.
12.35: A hangverseny folytatása.

1: Pontos időjelzés, időjárás- és vizállásjelentés.

2.45: Hírek, élelmiszerárak, piaci árak, árfolyamhírek.

4: Sándor Margit mesél a gyermekneknek.

4.30: „Miképp vesznek részt az amerikai nők a társadalom jótékonyági mozgalmakban.” Dr. Fodor Oszkár előadása.

4.45: Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek, vizállásjelentés.

5: „A barna ruha”. Novella: Irta és felolvassa: Mariancsics Imre.

5.20: Uray Margit magyar nótákat zongorázik.

6.00: Gyorsírótanfolyam. (Szlabey Géza).

6.30: Helyszíni közvetítés a m. kir. Allamrendőrség Mosonyi uccai laktanyájából. A közvetítést vezeti Koncz Sándor dr.

7.30: Gramofonhangverseny.

8.15: Ugetversenyeredmények.

8.20: Színműelőadás a Studióból „Cooperfield Dávid”. Regényes színmű 3 felvonásban. Dickens regénye után írta Lestyán Sándor. Rendező: Odrý Árpád.

Utána: Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek. Majd: Kurina Simi és cigányzenekarának hangversenye az Emke kávéházból.

SZÍNHÁZ MŰVÉSZETI BIZÁNC

A Csokonai-színház csütörtökön nyitotta meg 66. és a debreceni színészet 134. szezonját, olyan súlyos viszonyok között, amilyenre ez alatt a hosszú múlt alatt csak kevés példa akad. Ennek a múltnak olyan vasereji tradíciói vannak és ezek a hagyományok olyan igényesek, hogy kettős kötelezettséget is hordoznak magukban: a Csokonai-színház társulatának meg kell őriznie a Csokonai-színház színpadának a magyar színészet történelmében elfoglalt előkelő helyét, Debrecen város közönségének pedig tudatában kell lennie annak, hogy magas színvonalú kulturához két tényező harmonizációja szükséges: a színházé és a közönségé.

A csütörtök esti megnyitó előadás biztató előjeleket mutatott ehhez. Ha nem is volt telt ház, de a nézőtér lelkesedett s ha az előadás nem is adott egészen szíves és teljesen zavartalan művészi élményt, mégis jószándékot és értékeket mutatott. Herczeg Ferenc nagyszabású történelmi freskójának a vonalait nem mindig vezették törés nélkül és néhol zavarosak a színek, az előadásnak azonban így is vannak értékei, egészében megelégedéssel és egyes részleteiben

igen jól kiegyensúlyozott s vannak jelenetek, ahol megvan a mélysége és a távlatlata is.

Thuróczy Gyula Konstantinja emberfeletti stílizált, hatalmas alakítás, Halassy Mariska Irénje érdekesen sokszínű, Könyves Tóth Erzsé költői Herma, Kemény László a nyers becsületességű katoná gránitkeménységével adja Giovanni, Cselle Lajos fiatalos hevületű Ahmed khán, a régi kitűnő László Gyula Lala Kalifja és Latzkó József puposlelkű Demeterének is akadnak jó momentumai. Az előadást a Bocskay hajduzred nyitánya vezette be, Szilas Hugó a Szinpartoló Egyesület nevében üdvözölte az új társulatot, Kardoss Géza igazgató pedig a társulat nevében a közönséget.

(bl)

MŰSOR:

PÉNTEK: Lili. Énekes színmű. Bérlet-szűnet.

SZOMBAT: *Ballerina*. Operett. Bérlet-szűnet

VASÁRNAP délután: *Tatárjárás*. Operett. Délutáni bérlet. Este: *Ballerina*. Operett. Bérlet-szűnet.

HÉTFŐ: *Ballerina*. Operett. A) bérlet.

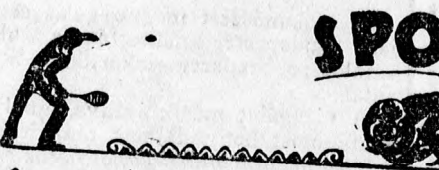
KEDD: *Meddig szeretsz még?* Vigjáték. Bérlet-szűnet.

Az esti előadások 8 órakor kezdődnek.

A SZÍNHÁZI IRODA HÍREI

Sz. Patkós Irma, az új primadonna és Márkus Lajos, az új bonviván a békeidők legforróbb sikerű énekes színművében, Hervé klasszikus muzsikájú „Lili”-jében mutatkozik be ma este a debreceni közönségnek. Sz. Patkós Irma ez egyik parádés szerepét csak nem rég játszotta a Városi Színházban Budapesten, zsúfolt házak s a fővárosi lapok egybehangzó kritikája szerint is döntő sikerrel.

A darab főszereplői: Sz. Patkós Irma, Fáskerthy Mária, Márkus Lajos, Bányász István, Kemény László, Kormos Ferenc, László Gyula, Szabó Imre. Rendező: Sziklay Jenő. Kar- nagy: Csanak Béla.



Az amatőr bajnokság harmadik fordulóján nyolc csapat játszik a DVSC pályán

Debrecen teljes amatőr gárdája felvonul vasárnap a DVSC-pályán. Ezek közül a legizgalmasabbnak a régi amatőrvilág derby mérkőzése, a DTE—DVSC lesz. Mindkét csapat komplett felállításban szerepel. Hevesnek ígérkezik a DMTE—Textil találkozás is. A Textilesek kiváló formában vannak, amit a DKASE elleni döntetlen eredmény bizonyít. A DMTE éppen ellenük szokott sikeresen szerepelni. — A Karcagi MOVE találkozik a Börösökkel. Erre a mérkőzésre nagyon kíváncsi a sportközönség, mert a MOVE az elmúlt vasárnap bajnoki mérkőzés keretében 5:0-ra verte meg helyi riválisát, a KIKSE-t. Betörést várnak a legújabb vidéki csapattól, ami a Börösök ellen nem is lesz nehéz. Lajtszásra kerül még a DKASE—Villanygyár mérkőzés. A villamos csapat a múlt vasárnap döntetlent harcolt ki a DVSC-től, ami nagy meglepetést keltett. Vasárnap eldől, hogy a DVSE jó, avagy a DVSC

Szörmebundák kijávitását átalakítás olcsón válam a nyár folyamán és bundák, prémbőrök nagyválasztékban KÓVARY szűcs mester, József kir. herceg ucca 3 szám.

Mozik műsora:

Ma, pénteken 7 és 9 órakor.

Vigszínház	Salto mortale
Uránia	Ikerférj
Apolló	Tarzan a tigris

Szombaton, szeptember 19-én UJDONSÁG!

OPERETTPREMIER!

A Király-színház Martos—Szirmay slágere:

BALLERINA.

Teljesen új kiállítás! Szenzációs táncszámok!

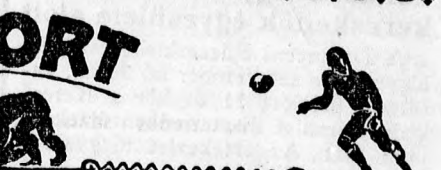
Az új operettegyüttes bemutatkozása! Sziklay Jenő rendezésében.

A kitűnő zenéjű és nagyszerű humoru operett főszereplői: Apor Klári, Jurik Ica, Sz. Patkós Irma, Bányász István, Cselle Lajos, Kormos Ferenc, Kemény László, Márkus Lajos, Rónay Béla, Szabó Imre, Várady Pál, aki a táncokat is betáncoltta. A darabban előforduló táncbetéteket Gálffy Erzsé táncolja. Kar- nagy: Török Emil.

Vasárnap délután: TATÁRJÁRÁS.

a legszebb magyar operett-repriz. Jövő héten: *Meddig fogsz szeretni?* Kardoss Géza rendezésében. Halász Imre kitűnő vigjátéka. A Belvárosi Színház ujdonsága.

Sok pénzt takarít meg, ha bérletet vált a Csokonai-színházba Rendkívüli kedvezmények! Havi 6 pengőért már földszinti ülő- helyet bérelhet! Szinpartolóknak még külön kedvezmény! A, B, C bérlet hétfő, szerda vagy pénteki napokra. Szelvénybérlet tetszés szerinti elő- adásra és napra. Vasár- és ünnepnap délutáni bérlet. Bemutató (premier) bérlet. Részletes felvilágosítás a titkári iro- dában.



MOORÉ 10 PENGŐRE BÜNTETTEK.

A Bocskay—Nemzeti mérkőzésen kiállított Mooré ügyével szerdán foglalkozott a PLASZ legyalmi bizottsága, amely a Bocskay centerhalmját hozzászólás tőprengés után 10 pengő büntetéssel sújtotta. Érdekes, hogy Mooré ellen pozitív vádat emelni nem tudtak, mert Mooré nem durvaskodott, nem sértett meg senkit, sőt még csak nem is felelt. Mindössze egy olyan ártatlan megjegyzést kockáztatott meg a 11-es alkalmából, amilyenhez hasonló egy mérkőzésen számtalanszor elhangzik. A bizottság mérés büntetést ál-

Tégla és cserép
legelőssébban kapható Tóth és Sebestyén Rt.
Téglagyáról. Eladás FURDO UCCA 2. sz. Telefon 610

lapított meg, holott egyidejűleg a Budai 11 egyik játékosát sokkal súlyosabb cselekményért felmentette. Mindez természetesen az egyenlő elbánás elve alapján történt.

A Bocskay-Nemzeti mérkőzés egyébként a bíróstípusát is foglalkoztatta. Helytelenítették Csárdás bíró eljárását, amiért nem szüntette be a mérkőzést. A BT inspekciós rendőrtisztet fel is jelenté, mert ez állítólag Csárdást megsértette, holott többek szerint pontosan ellenkezően történt az eset. Ez majd ki-
tűnik.

A Sporthírlap csütörtöki számában Csárdás így nyilatkozik a debreceni botrányról:

— Móré kiállításakor felzúdult a „műlyezés”, amire a pályán szélén álló rendőrfogalmazót felhívtam a rendcsinálásra. Azt a választ kaptam, hogy bíráskodjam rendesen és foglalom be a számat, amire én szintén izgatottan azt feleltem, hogy fogja be ő a száját. Ennek a jelenetnek közvetlen tanúja volt Reichard Ottó is. A meccs végén még hangosabb volt a tömeg és akkor egy másik rendőrfogalmazó azzal lépett hozzám, hogy kíváncságra elkísér. Hozzájártam ehhez és együtt mentünk be villamoson a városba, miközben a villamos ablakát egy kő tényleg beverte. Nincs tudomásom arról, hogy a rendőrtiszt és a köztem lezajlott szóváltás dolgában a rendőrtiszt akár feljelentéssel élt volna, akár lovagias eljárást indított volna. Én viszont a bíróstípus-típus utján az illetékes rendőrhatalóságnál feljelentést tettem.

Igy mondja el tehát a történeteket Csárdás. Hogy pedig mi igaz az egészről, a vizsgálat fogja kideríteni.

A DTE futballszakosztálya pénteken este fél 9 órakor ülést tart Széchenyi u. 19. alatt. A szakosztály az uton kéri tagjait, hogy feltétlenül jelenjenek meg.

A Debreceni Munkás Testező Egyesület birkozó szakosztályának vezetősége felkéri azokat a versenyzőket, akik a fölyő hó 20-án, vasárnap a Debreceni Vasutas Sport Club-ban tartandó birkozóversenyre kijelöltettek, névszerint Gacsárdi, Kohn, Nagy Lajos, Dóró, Ménes Sándor, Piroksa, Prokób, Berényi, Kriptsó, Tiba, Kientzl, Nagy Sándor, Tóth, hogy a ma esti tréningen föltétlenül megjelenni sziveskedjenek.

FELHÍVAS.

Felkérem azokat az ifjusági játékosokat, akik jelenleg csapatban nem játszanak, hogy ma este fél 8 órakor a Simonffy ucca sarkán levő Fekete Hollóban jelenjenek meg, mivel egy új csapat alakul. Az éremmérkőzésekre benevezünk. Intéző.

A DKASE ma este fél 9 órakor szakosztályi ülést tart, amelyen összes játékosainak megjelenését kéri a vezetőség.

Kerékpárverseny. Debrecen — Nyiregyháza városok közti országúti kerékpárversenyt rendez vasárnap délután fél 2 órakor a Debreceni Vasutas Sport Club kerékpárszakosztálya. Start a vámospércsi országút 166 km. jelzőkövénél Nyirábrányig és vissza, a cél ugyanott. A versenyre eddig Debrecen és Nyiregyháza legjobb országúti versenyzői neveztek. Azonkívül egyesületen kívüli 20 km. verseny ugyanakkor nyer lebonyolítást, amelyre bárki benevezhet. Benevezni lehet a helyszínen. Akik indulnak, vasárnap délután 1 órakor jelenjenek meg a DVSC klubhelyiségében, a Máv. főműhelyben. Bartha Gyula szakosztályvezető, Bajusz, tréner.

A Szahara fia

— REGÉNY. — 67

Írta: C. Louise Gerard.
Fordította: Vécsey Leó.

Ezekre a megnyugtató szavakra Pansy ismét egészen ragyogónak látta magakörül a világot. Az egyetlen árnyék az volt benne, hogy szerelmese ereiben sötétszínű vér folyik...

XVI. FEJEZET.

A fekete sorompó.

Lakosztályának terraszán Pansy diner mellett ült házigazdájával. Három nap telt el azóta, amióta megmenekült a rabszolgavásár poklából. Három gyönyörű nap, amikor teljes biztonságban érezte magát, bizott atyja közeli megszabadulásában. Le Breton állandóan vele volt. Reggeltől egészen a vacsora idejéig rendelkezésére állt, készen arra, hogy Pansy minden óhaját teljesítse.

Szórakozásban nem volt hiánya a palotában. Lovagolni ugyan nem engedte Le Breton a fiatal leányt, de bármikor hajlandó volt evezni menni vele a kis tóra, krikettet vagy biliárdot játszani. De legszívesebben ott ült mellette a csöndes, illatos kertben, a rácsos galériában, vagy a szalonban és nézte a leányt. És erről a tekintetről Pansy, mint jó emberismerő, jól tudta, hogy ez a dolog végső stádiumát jelenti. Pedig ő minden erejével igyekezett vissza tartani a végkifejlést.

De a sokféle szórakozás dacára, Pansy mégis érezte, hogy tulajdonképpen fogoly. A hosszú galéria végeiben levő vasrácsot sohasem nyitották ki előtte, sem az istállóhoz vezető vasajtót. A tő tükrén pedig sohasem volt csónak, csak olyankor, mikor Le Breton vele volt.

— Ugy érzem magam, mintha valami aranybörtönben lennék — jegyezte meg Pansy egy alkalommal.

Ott ültek kettesben a tő partján, az illatos fák árnyékában, míg a kék víz csacsogva nyaldosta a lépcsők alját és a sivatag fölött bucsuzott a nap. Arany színben uszó tündérvilág szikrázott körülöttük, az arany homoksvatag szélén. Az egyik lángoló aranyárga tenger a másik fölött.

— Maga, itt Keleten, ritka becses ékszer, — válaszolt a férfi. — Nagyrétkü gyöngy. Ha nem tartanám ilyen szigorú fogságban, akkor százan és százan próbálnák elrabolni. Én azonban nem engedem át senkinek.

Elhallgatott és sötét, parázsló szemekkel nézett a leányra.

— Igazam van. Árvácskám? — kérdezte lágyan.

Pansy könnyedén elpirult az égető tekintet alatt...

A figyelmességén kívül Le Breton mindennel elhalmozta a leányt, amire csak szüksége lehetett. Pansynak nem voltak ruhái, azon a néhány darabon kívül, amit magával hozott. Három napon belül gyönyörű párizsi garderoberot bocsátottak rendelkezésére; a ruhák olyan divatosak voltak, mint azok, amelyeket a Kanári-szigeteken viselt.

A következő estén egyik ilyen ruhájában együtt ült a férfival diner mellett. Eppen olyan látványos, könnyű, fehér selyemruha volt, mint Pansy régi estélyi ruhája, csak nem ragyogtak rajta a gyémánt-harmpetecsek. Minden ékszerét ott hagyta El-Ammeh palotájában, a homályos, aranyozott szobában. Le Breton meg is jegyezte:

— Minden ékszerét ellopták, Pansy, — mondotta. Meg kell engednie, hogy kárpótoljam ezektől.

— Oh, köszönöm, már így is eleget tettem értem, — felelt sietve a leány. Egészen jól megleszek ékszerek nélkül, amíg visszajutok Angliában.

E szavakra a férfi összevonta szemöldökét:

— Nem rendezkedne be arra, hogy egyelőre itt maradj? — kérdezte hevesen.

— Lehet, hogy néhány hétig egészen kellemes lenne, de azután biztosan elfogna a vágy a változatosság után. „A három gyöngy” című szindarab témája nem olyan, ami sokáig lekötöthetné az érdeklődésemet.

A következő percben Pansy megbánta már ezeket a megdöglő szavakat. Eszébe jutott, hogy a férfi beszélt neki egyszer a háreméről, ami valószínűleg itt van valahol, ebben a házban. De másrészt egyenesen az volt a célja, hogy a férfi belássa a küzdelem reménytelenségét és ne kerüljön ismét sor a kínos és kellemetlen visszautasításra.

(Folyt. köv.)

Legszebb menyasszonyi tényképek Liener műtermében Csapó u. 1.

KÖZGAZDASÁG

A terménytőzsde.
Budapest, szept. 17.
A tegnapi lanyhulást ma javuló irányzat váltotta fel. A készárúvásáron a buza 10-20, a rozs 20, a zab 30, a tengeri pedig 30-40 fillérrel volt drágább.
A határidőpiacon a búzánál 30, a rozsnál 35, a tengerinél 25 filléres áremelkedések voltak. A csikágói és liverpooli piac szilárd irányzata nagyszámú fedezésvásárlás és a készáru kínálatban beállított csökkenés idezte elő az áremelkedést, amiben szerepe volt annak is, hogy részben a malmok részéről is jobb vételkedv nyilvánult a buza iránt.
A liszt ára változatlan.

Határidőzset: Buza: dec. 10, 35, 40, 45, zárlat 10.43-45, márc. 11.65, 3, 41, 57, 55, 64, 53, 66, zárlat 11.66-67. Rozs: márc. 11.55, 62, 70, zárlat 11.60-63. Tengeri: máj. 12.35, 37, 45, 55, 60, zárlat 12.57-60.

Készárúzet: Buza: tiszai 77 kg 9.20-9.45, 78 kg 9.35-9.60, 79 kg 9.50-9.75, 80 kg 9.55-9.85, fítszal 77 kg 9.05-9.20, 78 kg 9.20-9.35, 79 kg 9.35-9.50, 80 kg 9.45-9.55, fejérm. 77 kg 8.95-9.10, 78 kg 9.10-9.25, 79 kg 9.25-9.40, 80 kg 9.35-9.50. A különleges 80 kg tiszai buza 10.00-10.90 pengő. Rozs: pestv. 9.10-9.20, tak. árpa I. 14.50-15.00, tak. árpa II. 14.50-15.00, tak. árpa III. 14.00-14.25, felv. sörárpa 18.00-20.00, egyéb sörárpa 16.50-17.75, zab I. 18.10-18.40, zab II. 17.75-18.00, egyéb teng. 14.90-15.20, korpa 10.00-10.20, 8-as liszt 13.90-14.20, repce 20.25-21.25, köles 15.00-16.00, lucerna 82.00-92.00, lóhere ar. 92-97, bitorhere 28-30, szösös bükköny 28-29, lenmag I. 22.5-23.5, lenmag II. 21.75-22.00, kék mák 60-63, Vikt. borsó 22-24, expr. borsó 16-18, őszi borsó 16-17, jehér bab 16.25-17.00, lencse, kis 18-24, lencse, nagy 32-38, egyéb köles 14.00-14.50, sz. répaszal. 9.50-9.75.

Terménytőzsde zárlat:
Csikágó, szeptember 17.

Előző zárlat	Mai zárlat
Cent, bushel	Cent, bushel
Buza:	
Szept. 49.75	50
Dec. 51.50-625	51.125-51
Márc. 53.75	53.50
Május 55.75-625	55.375-25
Tengeri:	
Szept. 44.75	42.625
Dec. 34	38.50
Márc. 46.50	40.25
Május 42.625	42.375
Zab:	
Szept. 22.325	22.50
Dec. 24.25	24.25
Márc. —	—
Május 26.75	26.875
Rozs:	
Szept. 40.125	39.625
Dec. 43.75	39.625
Márc. —	—
Május 42.50	41.75
Liverpool: 3/9 3/4, 3/11 7/8, 4/2 1/4, 4/4 5/8.	
Buenos-Ayres: Buza 5.41, 5.51, tengeri 3.55, 3.65, 3.73, zab 4.90.	

A valuták hivatalos árfolyama:
Angol font (1 font) 27.70-28.00, belga (100 belga) 79.00-80.00, cseh kor. (100 cs. k.) 16.92-17.06, dán kor. (100 dán k.) 152.20-153.40, dinár (100 dinár) 10.01-10.11, dollár (100 dollár) 571.75-575.75, francia frank (100 fr.) 22.50-22.80, hollandi írt. (100 írt.) 229.55-231.35, lengyel zloty (100 zl.) 63.70-64.20, lei (100 lei) 3.39-3.44, leva (100 leva) 4.10-4.18, lira (100 lira) 29.70-30.00, ném. márka (100 n. m.) 135.05-136.05, norvég kor. (100 n. k.) 152.50-153.70, osztr. schilling (100 sch.) 80.00-80.60, svájci frank (100 fr.) 110.95-111.85, svéd korona (100 sv. k.) 152.70-153.90.

A budapesti állatvásárok.
Budapest, szeptember 17.
A mai vágómarhavásárra felhajtottak 248 darab vágómarhát. Ökör, legjobb 54-90, kivételesen 96, közép 52-78, gyenge 40-50. Bika, legjobb 70, közép 48-68, gyenge 46. Tehén, legjobb 70-76, közepes 48-68, gyenge 36-46. Nővendékmárha 52-70. Kicsontozni való marha 20-34. Az irányzat lanyha volt. A jövő hétfői vásárt kedden tartják meg. A ferencvárosi sertésvásárra felhajtottak 3520 sertést. Eladtak elősúlyban kilogramonként könnyű sertést 108-112, közepes sertést 112-118, nehéz sertést 118-121, keresztet sertést 118-120 fillérért. Az irányzat lanyha volt.

MEGHÍVÓ.
A Waldmann Albert Borkereskedelmi Részvénytársaság 1930/31. évi — VII — rendes közgyűlést folyó hó 30-án, délután 5 órakor, irodájában (Széchenyi u. 37., I. em.) tartja meg, amelyre a társaság részvényesait tisztelettel meghívja az Igazgatóság.
Tárgysorozat.
1. Az igazgatóság és felügyelőbizottság jelentése a lefolyt üzleti évről s határozathozatal a felmentvény megadása tárgyában.

Figyelmeztetés.
Az évi mérleg és a vonatkozó mellékletei a társaság irodájában az üzleti órák alatt megtekinthetők.
Az alapszabályok 16. §-a értelmében a közgyűlésen csak az a részvényes bír szavazati joggal, aki részvényét a közgyűlés előtt 3 nappal a társaság irodájában letette.

ELÁRVEREZÉK
Nagykeréki község határán 1931 szeptember 18-án d. u. 2 órakor 1296 P-re becsült búzát, árpát és egyéb ingóságokat. Margittai Gyula, bírósági végrehajtó.

APRÓ HIRDETÉSEK

ORTH. kóser ellátást és lakást diákok is jutányosan kaphatnak. — Kertész, Varga ucca 27. 222-b
1000 PENGŐT kölcsön veszek. Biztosíték van. Kórház ucca 19. 223-a
KÖLCSÖNÖK házakra, földekre folyósíttatnak. Bleuer-bankház, Piac ucca 77. szám. 221-a
KÜLÖNBEJARATU, kapumelletti uccai butorozott szoba, előszobával, előszobában angolklozettel október hó 1-re kiadó. Eötvös ucca 7. 224-c
KIFUTÓFIU felvétetik Csapó ucca 7., fűszerüzletben. Ugyanott kézikocsi keresek megvételre. 224-a
ÜGYES, erős kifutót felvesz Müszaki Társaság, Hunyadi ucca 17. 228-a
ZÁLOGCÉDULÁT minden tárgyról, — használt férfiruhát veszek. Hunyadi 14., üzlet. 227-a
ÜZLETVEZETŐ Debrecenben egyedülálló üzlethez 1500-2000 pengővel kerestetik. Érdeklődni Hunyadi ucca 14., kenyérüzletben. 226-a
EGY szegény kifutófiu 39 P 20 fillért elvesztett az Arany János ucca saroktól a Csapó ucca 24. számig. Kéri a jószívű megtalálót, hogy juttassa vissza neki, mert a pénz a gazdájáé volt és meg kell neki fizetni. Címe: Csapó u. 24., Halász fűszerüzlet. 225-b

EGY APRÓHIRDETÉS TIZ SZÓIG ÖTVEN FILLÉR ÉS EGYSZERRE KÉT REGGELI LAPBAN JELENIK MEG. MINDEN TOVÁBBI SZÓ 5 FILLÉR. VASTAGBETŰVEL SZEDETT SZAVAK DUPLÁN SZÁMITTATNAK. — ÜZLETI HIRDETÉSRE MÁS TARIFA. FELVILÁGOSÍTÁS 18. ÉS 8-12. SZÁMU TELEFONON.

APRÓHIRDETÉSEK

APRÓHIRDETÉSEK FELADHATÓK: FŐKIADÓHIVATALUNKBAN: FERENC JÓZSEF UT PIAC UCCA) 49. SZÁM, FŐKIADÓHIVATALUNKBAN SZÉCHENYI UCCA 2. SZÁM, A HEGEDÜS ÉS SÁNDOR RT. KÖNYVKERESKEDÉSÉBEN PIAC UCCA 34. SZÁM ALATT ÉS A „MARGIT“-FÜRDŐ PÉNZTÁRÁNÁL. —

Levelezés
„KELLEMESESTÉK”
csak hozza el azt a levélkét a postáról maga bölc Akiba, legalább elsőszori magát, mert látni fogja belőle, hogy igen is tudtam, hogy a „Kellemesesték” hús magányában az én „Pajtás”-om játszik bujósckát.
216—A

Utazás
HÁZVEZETŐNŐ
magános ur vagy urnó gondozását elvállalná. Megbízható. Cim a kiadóban. 1992—A

JOBB NŐ,
ki kitünően főz, süt, varr, éves bizonyítványokkal állást keres. Urihazaknál vagy gazdaságban, helyben vagy vidéken. Cim a kiadóban. 1651—A

EGY
jobb házvezetőnő, ki tökéletes a háztartás minden ágában, állást keres. Cim a kiadóban. 1651—A

Betöltendő állás
MINDENES FŐZŐNŐ
felvétetik. Piac u. 45 47. sz., I. emelet. Csakis hosszabb szolgálattal és jó bizonyítványokkal rendelkezők ajánlkoznak. 437—A

SZOBALÁNY
hosszu bizonyítvánnyal, ki 5 szobát kefél és szépen mos, vasal felvétetik. Cim a kiadóban. A

ÜGYES
tanuló leányokat felveszek. — Szabó Kata női divatszalon, Ferenc József ut 63., I. em. A

JÓMEGJELENÉSŰ
urak és hölgyek, akik jó beszélőképességgel bírnak, fix fizetéssel és jutalékkal felvétetnek. Cim a kiadóban. 408—A

KÖNYVELESBEN
és gépirásban gyakorlott, jó és gyors kézírású kisasszonyt — azonnal felveszünk. Sajátkezűleg irt ajánlatokat, életkor, eddigi működés és fizetési igények megjelölésével „Allandó” jellegre e lap kiadóhivatalába kérünk. 173—d

EGY
fiatal hentessegéd felvétetik. — Gábor hentesnél, Csapó u. 64. szám. 2041—A

Ellátás
külön szobában idősebb izraelita gyermektelen házaspár teljes ellátásra egy izraelita polgári vagy középiskolás fiúgyermeket elfogad német nyelv- és vallásoktatással nagyon olcsó készpénz vagy természetbeni díjazással. Kardos Hugó, Cserpes ucca 13. szám. 456—A

TELJES
ellátásra vállalkozó ur gyermekeket külön szobával is. Cim a kiadóban. 379—A

KERESZTYÉN
uri család a Dóczy intézet — szomszédos házban teljes ellátásra elvállal egy intézeti nővérdéket. Zongora használat biztosítva. Cim a kiadóhivatalban. 55—d

URI CSALÁD
a város központján zongora, fürdőszoba használatával intelligens leánykát teljes ellátásra elfogad. Cim a kiadóban. 2046b

Kiadólakás
IRODÁNAK
alkalmas 3 helyiségből álló lakás november 1-re kiadó. Piac ucca 34. sz. alatt. A

PIAC UCCA
41. sz. házban 2 szoba, előszoba, fürdőszoba lakás különösen irodának, garzonlakásnak november elsejére kiadó. 178—c

SIMONYI UT
9. szám alatt butorozott szoba elsejére kiadó. 1934—c

KIADÓ LAKÁSOK:
Egy I. emeleti udvari lakás, mely 3 szoba, előszoba, hall, fürdőszoba, cselédszoba, konyha és mellékhelyiségekből áll, november hó 1-re. Egy III. emeleti uccai lakás, mely áll 5 szobából, előszoba és fürdőszobából s minden más komforttal, azonnal. Valamennyi lakás központi fűtéssel. A házban személyfelvonó van, mely a lakók által ingyen vehető igénybe. Érdeklődni Piac ucca 34. szám, könyvkereskedésben. A

UJ VILLÁBAN
1—2 szoba (konyha) butorral vagy anélkül olcsón kiadó. Kishegyesi ut 29. 19—A

PÜSPÖKI PALOTÁBAN
csinosan butorozott szoba, — esetleg fürdőszoba használattal kiadó. Érdeklődni: Szöllősi dohánytözsde, Püspöki palota. 870—A

KIADÓ
a Debreceni Ujság kiadóhivatalának a földszinti helyiségbe való költözésével, a Kossuth ucca 3. szám alatt, az első emeleten két tágas szobából álló lakás. Irodának, üzlethelyiségnek rendkívül alkalmas. Érdeklődni lehet a Debreceni Első Takarékpénztárnál. 1923—A

KÜLÖNBEJÁRATU
csinosan butorozott szoba, fürdőszoba használattal azonnal kiadó. Piac ucca 77., keresztépület, I. em. 6. 758—A

KIADÓ
2 szoba, konyha, speiz, előszoba és pince, lakónélküli udvarban. Szepeességi ucca 51. Szécheányi ucca sarok. 139—c

KÖZPONTON
egészséges, napos szoba 1—2 személy, esetleg házaspár részére és egy szerényen butorozott szoba azonnalra olcsón kiadó. Cim a kiadóban. 927—A

UCCAI
szoba butorozva vagy butor nélkül kiadó. Thaly Kálmán u. 3. szám. 2030—A

KÉNYELMES
butorozott szoba kiadó, egy vagy két személynek. — Arany János u. 40. Érdeklődni 8—10 óráig, 12—4 óráig. 2039—A

KÜLÖNBEJÁRATU
szoba kiadó. 2 vagy 3 személynek, esetleg házaspárnak. — Arany János u. 16. 213—A

UCCAI
szoba, konyha, speiz azonnal kiadó. Bethlen ucca 56. 211—A

EGY
szoba, faskamara azonnal kiadó. Többrendbeli butor eladó. Budai Ézsaiás uccából nyíló — Tarr ucca 3. sz. 2047—A

KÜLÖNBEJÁRATU
jól butorozott szoba kiadó. — Széchenyi ucca 15., emelet. 220—A

OLCSÓN
kiadó légfűtéses különbejáratu szoba, műhelynek is. Werbőczy 4., I. 218—A

3 SZOBÁS,
fürdőszobás, szép lakás novemberre kiadó. Barna ucca 10. 215—A

KIADÓ
5 szobás, fürdőszobás lakás — mellékhelyiségekből álló lakás évi 1.800 pengő bérért, november 1-re. Csapó u. 56. sz. alatt. 199—A

Utazás
WERBŐCZY
ucca 2. szám alatti két üzlet-helyiség azonnal kiadó. Értekezhetni az Iparkamara hivatalában. 810—d

Eladás
MUST
kóser, mézédés, literje 60 fillér. Blaszi Ede, Simonffy 29. 217—A

CEMENTLAPOK,
betoncsövek, kutgyűrűk legolcsóbban beszerezhetők Lukács Vilmos és Testvére cementárúgyárban, Debrecen, Károly Ferenc József ut 3 b. sz. 881—d

TANKÖNYVEK
az összes iskolák részére az előirt legújabb kiadásokban kaphatók, új vagy használt állapotban. Minden iskola részére füzetek, író- és rajzszerkek a legnagyobb választékban és olcsó árban beszerezhetők. Aczél Antikvárium könyv- és papirkereskedésében, Széchenyi ucca 2. 6276 A

SZŐLŐ
bakar, téli felakasztható és befőzni való őszibarack eladó. Poroszlai ut 40. 189—A

SZIVATTYUS
kut eladó. Értekezni: Arany János u. 13. 190—A

CSERÉPKALYHA
mokettdívány és más butor eladó. Arany János u. 40. 2040a

ALMA
aranypármán, Batul Jonathán, kilója 10 fillér. Kapható Zöldfa ucca 1., Molnár Lukácsnál. 2032—c

Különféle
GYORSÍRÁST
biztos eredménnyel olcsón tanít Izsák joghallgató. József kir. herceg u. 6., I. em. Jelentkezések 2—4-ig 202—A

KOSZTÉR
alsó középiskolást egyetemista több tárgyból tanítana. — Cim „Tudás” Kollégium. 2026-b

HARISNYAKÖTŐDE
szemszedést, fejelést, telpalást vállalkoz. Hatvan ucca 16. sz. 1088—d

NÉMETŰL
tanít azonnali konvencióval. Kossuth ucca 30. 1994c

CHAMOTTE TÉGLA
és habarcs kapható: Lukács Vilmos és Testvére, Debrecen, Károly Ferenc József ut 3/b. 881—d

TEHERAUTÓ-FUVAROZÁST,
költöztetést bárholonnan és bárhová gyors és nagyteherbírásu üzembiztos teherautóinkkal — versenyképes árban vállalkoz. Autóforgalmi, Hatvan ucca 53. Telefon 15-12 és 17-70. 1098d

LEIRÁSI
és sokszorosítási munkák azonnal elkészülnek. Gépkölcsonzés. Remington, Piac ucca 58. 470d

MINDEN
igényt kielégítő elsőrendű uriszabóság, olcsó fazonárak. Kun József, Piac ucca 44. Tanulást felveszek. 644—d

HUSFÜSTÖLÉS
olcsón, kifogástalanul Zöldfa ucca 3. szám alatt. 1231 A

10 apróhirdetését 50
szavas hétköznap fillérért
vasárnap 70 fillérért a Debreceni Független Ujságban és a Debreceni Ujságban (Hajdúföld) közöljük.
Levelezés, Házasság rovatban közölt, vagy üzleti apróhirdetések duplán számítottak.
Apróhirdetését feladhatja: **reggel 8 órától d. u. 6-ig:** a Hegedüs és Sándor Rt. könyvkereskedés pénztáránál, vagy Piac ucca 49. sz. alatti főkiadóhivatalunkban, vagy Széchenyi ucca 2. sz. alatti fiókiadóhivatalunkban.
Délután 6-tól este 9-ig: (szombaton este 8 óráig) főkiadóhivatalunkban Piac ucca 49.

2 SZOBÁS
modern lakás azonnal kiadó. Péterfia ucca 46. 1993—d

AZ ÖSSZES
iskolákhoz közel, szépen butorozott nagy uccai szoba 1—2 egyetemi hallgatónak vagy középiskolásnak, zongorával és fürdőszoba használattal olcsón kiadó. Hatvan ucca 1., II. e. 17. 144—A

KÉT
szoba, konyha, speiz kiadó. — Boldogfalva ucca 6. 2031—d

CSINOSAN
butorozott, kellemes uccai szoba 1—2 diák vagy diákleány részére, zongorával és fürdőszoba használattal jutányosan kiadó. Püspöki-palota, II. e. 17. 144—A

EGÉSZSÉGES
szoba, konyha, speiz, villany október 1-re kiadó. Szondi u. 6. szám, Tócsókert. 1939—b

BETHLEN
ucca 14., háromszobás udvari lakás mellékhelyiségekkel azonnalra kiadó. 2024—c

KIADÓ
azonnal modern, télen-nyáron lakható villa lakás, mely áll 3 szoba, előszoba, fürdőszoba és minden mellékhelyiségből. Értekezhetni Liener-műteremben, Csapó ucca 1. 488—A

KÖZPONTBAN
butorozott különbejáratu szoba egy vagy két személy részére kiadó, esetleg kosztal is. 1922d

KÉT
szoba, konyha, speiz mellékhelyiségekkel kiadó. — Arany János u. 16. 174—b

KÉTSZOBÁS
8 méteres, üveges verandás előszoba, konyha, speiz és mellékhelyiségekből álló lakás azonnal beköltözhető. Szepeességi u. 29. szám. 210—b

KÜLÖNBEJÁRATU
butorozott szoba kiadó. Thaly Kálmán u. 11. 2037—c

VIRÁGOS
csendes udvarban butorozott szoba kiadó. Rothermere ucca 61. szám. 2042—c

KIADÓ
egy szoba, konyha, faskamara, gyermektelen házaspárnak. — Homok ucca 86. 2043—c

KÜLÖNBEJÁRATU
szoba, fürdőszobával elsejére, esetleg kosztal kiadó. — Simonffy 32., I. 212—A

KÉTSZOBÁS
fürdőszobás, mindenféle mellékhelyiségekkel ellátott parketes modern udvari lakás november elsejétől kiadó. Simonffy u. 13. Értekezhetni a házfelügyelőnél. 1223—d

KÜLÖNBEJÁRATU
elegánsan butorozott szoba kiadó. Piac ucca 79. 214—A

KÜLÖNBEJÁRATU
butorozott szoba kiadó. Közép épület, Péterfia u. 39. 194—A

KÜLÖNBEJÁRATU
csinosan butorozott szoba, ötmalom ucca 1. alatt, jobbra 3. ajtó kiadó. 1898-b

KIADÓ
4 szobás uccai lakás, minden mellékhelyiségekkel november 1-re. Nagyvárad ucca 14. 172b

KIADÓ
2 szobás fürdőszobás lakás — azonnal. Barna ucca 2/b 207—A

Ingatlan
KÖZPONTI
egyetem és Simonyi ut közelében villatelkek eladók. Kedvező fizetési feltételek. Értekezni Piac ucca 70., ügyvédi irodában. 322—A

ELADÓ
Kishegyes 37. szám alatt 8 kat. hold föld. — Értekezés a helyszínen vagy Frenkel Bankházban, Hunyadi u. 21. 200a

ELEPEN
110. számú 33 hold tanyás föld kiadó. Értekezni lehet Szabolcs ucca 18. Köntöskert. 2048—A

Nyomatott Hegedüs és Sándor irodalmi és nyomdai részvénytársaság körforgógépén, Debrecen, Piac ucca 49. szám.